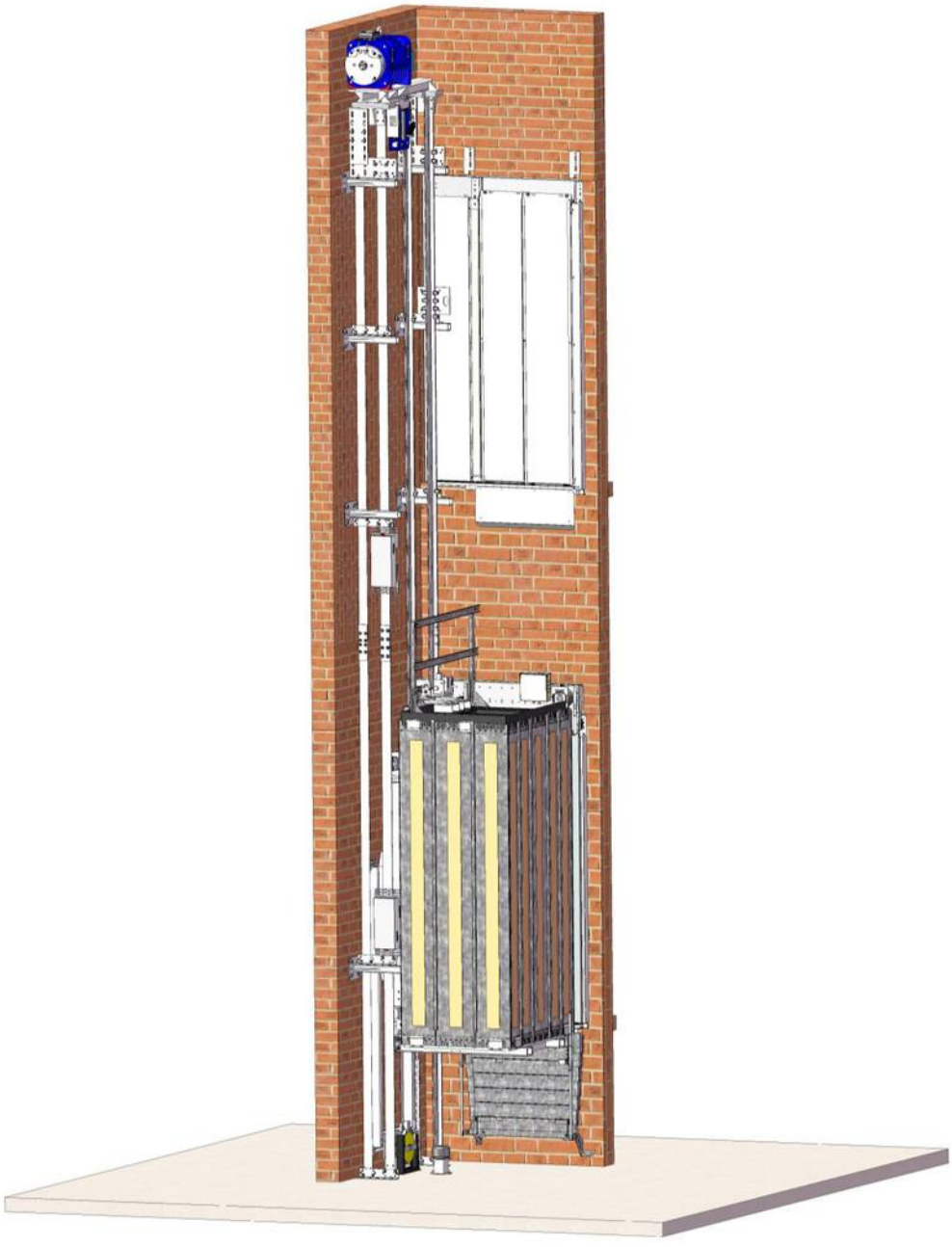
LIFTPORTAL™

mp moving people



Монтаж • Складання • Ремонт

Додаток для адаптації ліфта в комплекті до стандарту EN 81-21 з MicroBASIC & Vía Serie станцій керування

СЕРІЇ «C» і «S»

Технічний посібник
V910 - 05/2019
MTACANXEN8121_910_EN

ПЕРЕЛІК ЗМІН ПОРІВНЯНО З ПОПЕРЕДНЬОЮ ВЕРСІЄЮ:

MTACANXEN8121_901_EN

ПОКАЗНИК РОЗДІЛ	ОПИС ЗМІНИ	ЗМІНА СТОСУЄТЬСЯ			
		Фізичні Виріб	Функції ХАРАКТЕРИСТИКИ	Рисунки	Текст
4.2.4	Додано попередження про подвійне страхування перед доступом у шахту.	☐	☐	☐	☑
8.2, 8.3	Змінено кріплення розтяжки до висувного огородження 1100 мм.	☐	☐	☑	☐
		☐	☐	☐	☐

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ЗМІСТ

1 ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС РІШЕННЯ ДЛЯ ЗМЕНШЕНИХ ПРИЯМКІВ ТА/АБО ОГОЛОВКІВ ЗГІДНО З EN 81-21 5

2 КОМПЕНСУЮЧІ ЗАХОДИ ДЛЯ АДАПТАЦІЇ ЛІФТА ДО СТАНДАРТУ EN 81-21 ЗАЛЕЖНО ВІД ТИПУ ШАХТИ 6

2.1 Комбінація № 1: надмало зменшений приямок + зменшений оголовок з огородженням/без 7
2.2 огородження Комбінація № 2: приямок, зменшений фартухом + зменшений оголовок з 8
2.3 огородженням/без огородження Комбінація № 3: надмало зменшений приямок 9
2.4 Комбінація № 4: приямок, зменшений фартухом 10
2.5 Комбінація № 5: зменшений оголовок з огородженням/без огородження 11

3 ЕЛЕКТРИЧНІ СХЕМИ ТА РЕЖИМ РОБОТИ 12

4 ОПИС МОНТАЖУ МЕХАНІЗМУ SAB 13

4.1 Опис і принцип дії пристрою спрацювання SAB Пост 15
4.1.1 керування 15
4.1.2 Робота та повідомлення про помилки (пост 16
4.2 керування) Опис роботи пристрою спрацювання 17
4.2.1 Визначення 19
4.2.2 Нормативні вимоги 21
4.2.3 Режим роботи 22
4.2.4 Вхід у зменшений приямок або оголовок 22
4.3 Технічне обслуговування 23
4.3.1 Підключення на платі SAB 23
4.3.2 Запобіжники та клеми 24
4.3.3 Електричні характеристики 24
4.3.4 Акумулятор 25
4.4 Інструкції з установки та безпеки 25
4.5 Неналежне використання 25

5 МОНТАЖ УНІВЕРСАЛЬНОГО ФАРТУХА EVO 26

5.1 Механічний монтаж 26
5.1.1 Позиціонування фартуха 27
5.1.2 Встановлення розпірного вузла збоку кронштейна порога 27
5.1.3 Кріплення розпірного вузла до універсального фартуха 28
5.1.4 Монтаж і регулювання контакту 28
5.1.5 Втягування універсального фартуха 29
5.1.6 Перевірка втягування та висування універсального фартуха 29

6 МОНТАЖ ДЕТЕКТОРІВ ДОСТУПУ В ШАХТУ 30

7 ЕЛЕКТРОМОНТАЖ ЗГІДНО З EN 81-21 30

7.1 Закріпіть кінцеві вимикачі та попередні кінцеві 30
7.2 вимикачі в шахті Розташуйте кінцеві вимикачі 31
7.3 Розташування відносно ковзних башмаків 32
7.4 Встановіть кінцеві вимикачі ревізійних меж 33
7.5 XFSAH, верхній обмежувач 33
7.6 XFIAH, нижній обмежувач 33

8 ВИСУВНЕ ОГОРОДЖЕННЯ 700/1100 мм 34

8.1 Монтаж висувного огородження заввишки H=700 мм 34
8.1.1 Монтаж висувного огородження з однією стороною та з двома протилежними 34
8.1.2 сторонами Монтаж висувного огородження з двома суміжними сторонами 36
8.1.3 Монтаж висувного огородження з 3 сторонами 38
8.1.4 Монтаж висувного огородження для MP GO! Evolution, глибина кабіни <1350 мм (1 сторона та 2 протилежні сторони) 40
8.1.5 Монтаж огородження для MP GO! Evolution з глибиною кабіни < 1350 мм, один вхід / два входи під 180° 41
8.2 Монтаж висувного огородження заввишки H=1100 мм Монтаж 42
8.2.1 висувного огородження (загальний випадок) Елементи висувного 42
8.2.2 огородження з однією стороною 44
8.2.3 Елементи висувного огородження з двома сторонами 45
8.2.4 Елементи огородження з трьома сторонами 46
8.2.5 Монтаж висувного огородження для MP GO! Evolution, глибина кабіни <1350 мм 47
8.3 Перелік монтажного кріплення 49

9 МОНТАЖ УНІВЕРСАЛЬНОГО ПОРУЧНЯ 51

9.1 Монтаж поручня на даху кабіни 51
9.2 Користування поручнем 52

10 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ 54

10.1 Робота SAB від MP 54
10.2 Обслуговування з приямка 54
10.3 Обслуговування з даху кабіни 54

11 ІНФОРМАЦІЙНІ ТАБЛИЧКИ 55

11.1 Таблички в шахті залежно від типу монтажу (формат A4) 55
11.2 Таблички машинного приміщення / шафи MRL (формат A5) 55

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

1 ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС РІШЕННЯ ДЛЯ ЗМЕНШЕНИХ ПРИЯМКІВ ТА/АБО ВЕРХНІХ ЗОН ЗА EN 81-21

Рішення для зменшених приямків та/або оголовка за стандартом EN 81-21 ґрунтується на безпечних зазорах, які створюють автоматичні пристрої зупинки з попереднім спрацюванням.

Елементи для створення рятувальних просторів такі:

- Механізм зупинки: уловлювачі
- Пристрій зупинки з попереднім спрацюванням, SAB.
- Кінцеві вимикачі, що задають безпечну межу руху, XFSAH і XFIAH.

Інші елементи, що входять до рішення:

- Плата SAB
- Датчик доступу на дверях шахти
- Універсальний фартух EVO
- Висувне огородження / універсальне огородження (відповідно до замовлення)

2 КОМПЕНСУЮЧІ ЗАХОДИ ДЛЯ АДАПТАЦІЇ ЛІФТА ДО СТАНДАРТУ EN 81-21 ЗАЛЕЖНО ВІД ТИПУ ШАХТИ

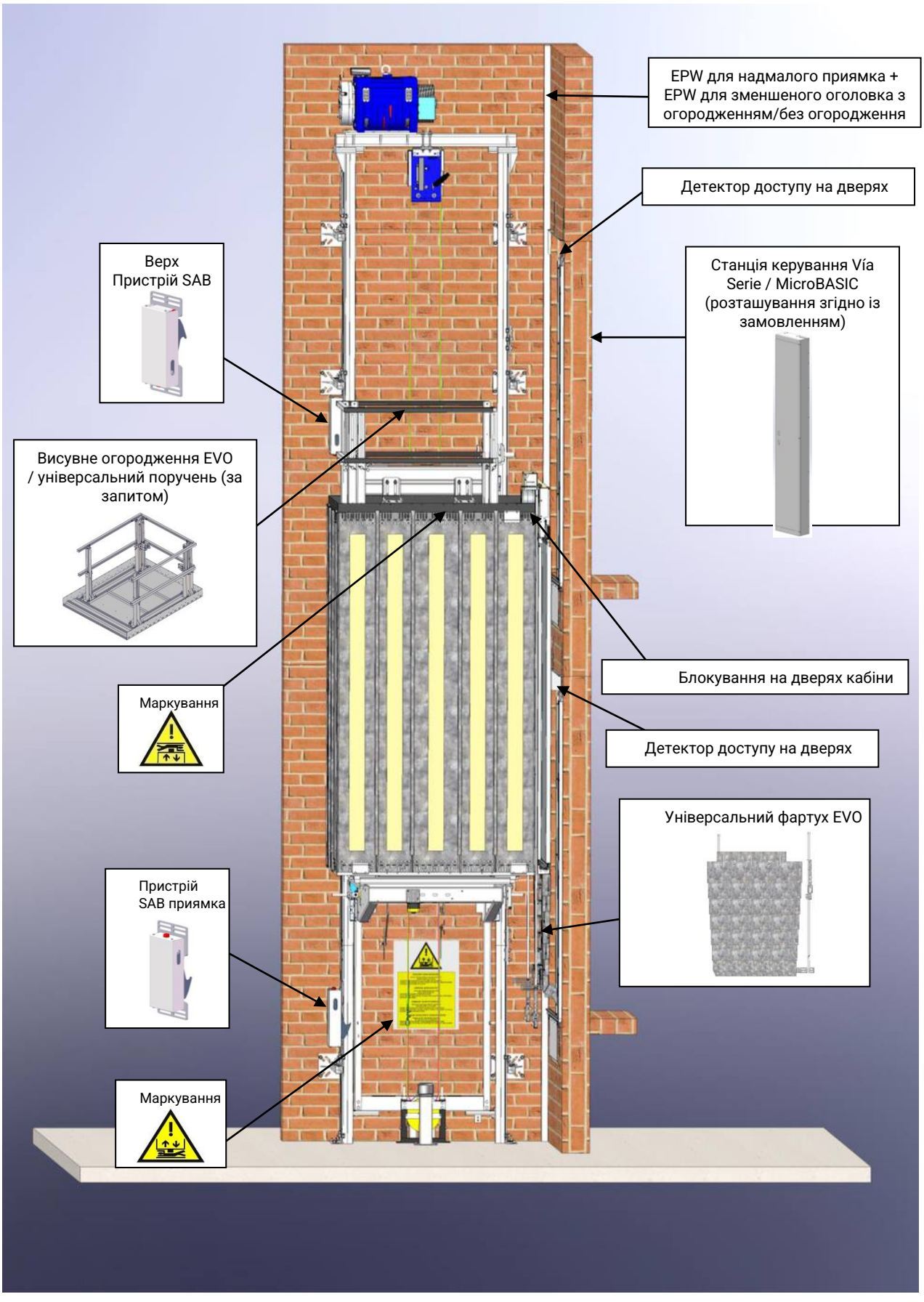
У таблиці наведено компенсаційні заходи для зменшених приямків та/або верхніх зон за EN 81-21 залежно від стандарту, за яким виготовлено ліфт, типу станції керування та типу приямка й оголовка:

ТИП	EN 81-1/2	EN 81-20
	Станції керування MicroBASIC та Vía Serie	Станція Vía Serie
НАДМАЛИЙ ПРИЯМОК	Універсальний фартух EVO	Універсальний фартух EVO
	Блокування на дверях кабіни	Блокування на дверях кабіни
	Детектор доступу на дверях (на замовлення)	Детектор доступу на дверях (на замовлення)
	Пристрій SAB приямка	Пристрій SAB приямка
	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)
	EPW для наскрізь скороченого приямка	EPW для наскрізь скороченого приямка
	Маркування	Маркування
ПРИЯМОК СКОРОЧЕНО ФАРТУХОМ	Універсальний фартух EVO	Універсальний фартух EVO
	Блокування на дверях кабіни	Блокування на дверях кабіни
	EPW для приямка, зменшеного фартухом	EPW для приямка, зменшеного фартухом
ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК З ОГОРОДЖЕННЯМ	Пристрій SAB оголовка	Пристрій SAB оголовка
	Детектор доступу на дверях (на замовлення)	Детектор доступу на дверях (на замовлення)
	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)
	EPW для скороченого оголовка шахти з огорожею	EPW для скороченого оголовка шахти з огорожею
	Універсальне огородження	Огородження EVO Висувне 700/1100 мм
	Маркування	Маркування
ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК БЕЗ ОГОРОДЖЕННЯ	Пристрій SAB оголовка	Пристрій SAB оголовка
	Детектор доступу на дверях (на замовлення)	Детектор доступу на дверях (на замовлення)
	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)	Плата SAB (разом з електричним пристроєм скидання)
	EPW для скороченого оголовка шахти без огорожі	EPW для скороченого оголовка шахти без огорожі
	Маркування	Маркування

Нижче описано можливі комбінації для ліфтів зі зменшеними приямками та/або оголовком відповідно до EN 81-21:

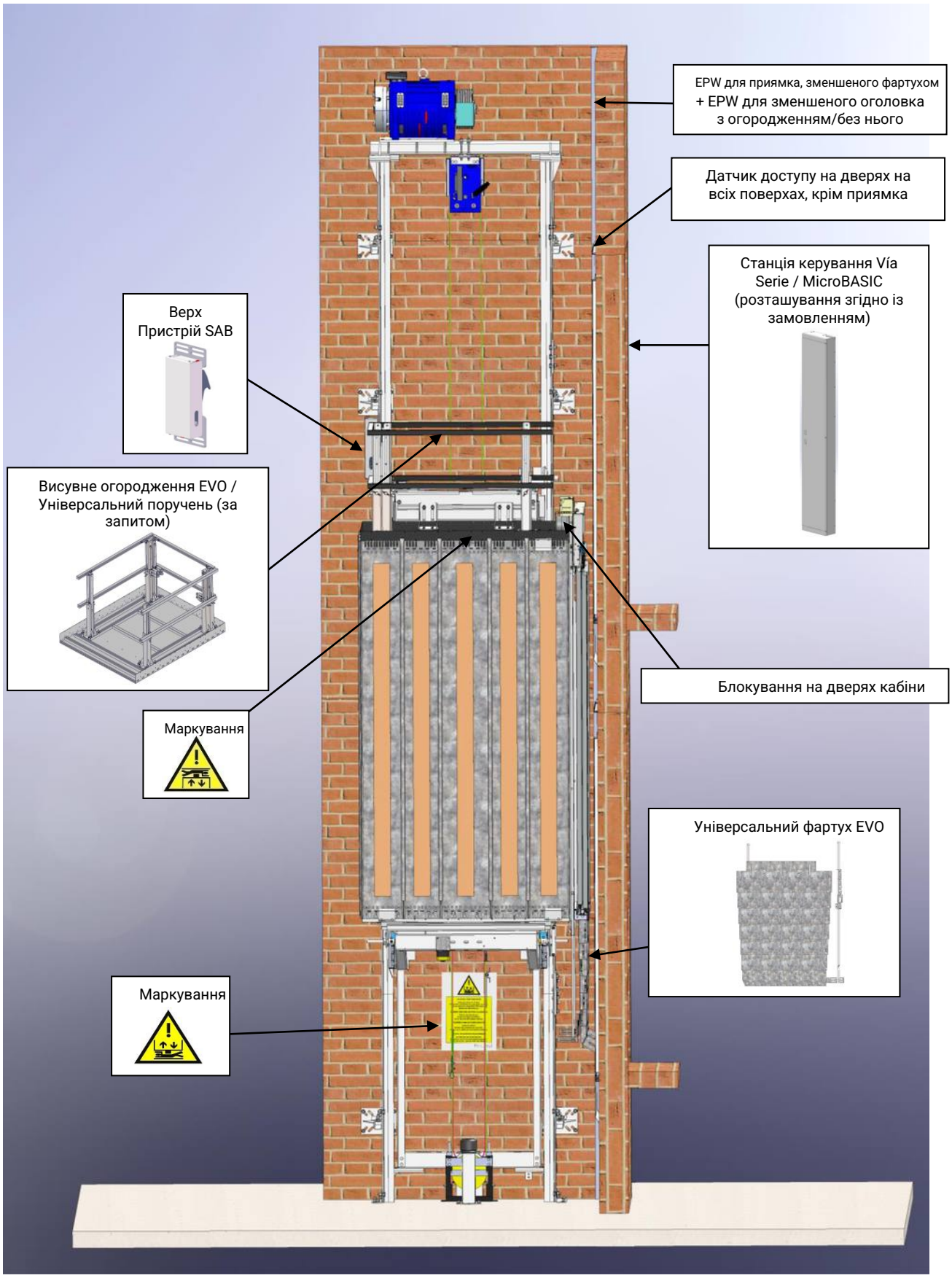
КОМБІНАЦІЯ НІ.	Станції керування MicroBASIC та Vía Serie
1	НАДМАЛО ЗМЕНШЕНИЙ ПРИЯМОК + ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК З ОГОРОДЖЕННЯМ/БЕЗ ОГОРОДЖЕННЯ
2	ПРИЯМОК, ЗМЕНШЕНИЙ ФАРТУХОМ + ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК З ОГОРОДЖЕННЯМ/БЕЗ ОГОРОДЖЕННЯ
3	НАДМАЛИЙ ПРИЯМОК
4	ПРИЯМОК ЗМЕНШЕНИЙ ФАРТУХОМ
5	ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК З ОГОРОДЖЕННЯМ/БЕЗ ОГОРОДЖЕННЯ

2.1 Комбінація № 1: надмалий приямок + зменшений оголовок з огородженням/без нього

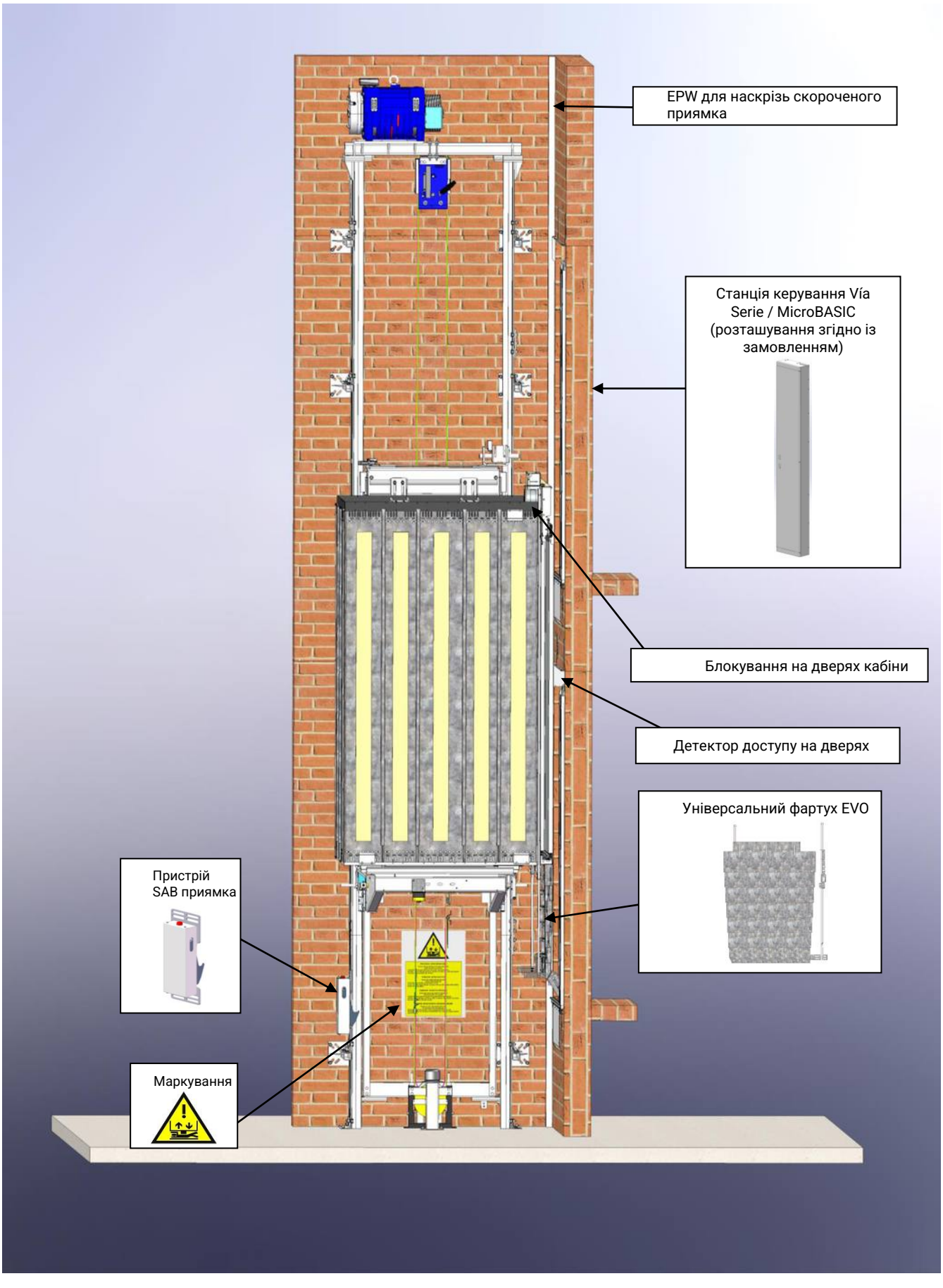


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.2 Комбінація № 2: приямок, зменшений фартухом + зменшений оголовок з огородженням/без нього

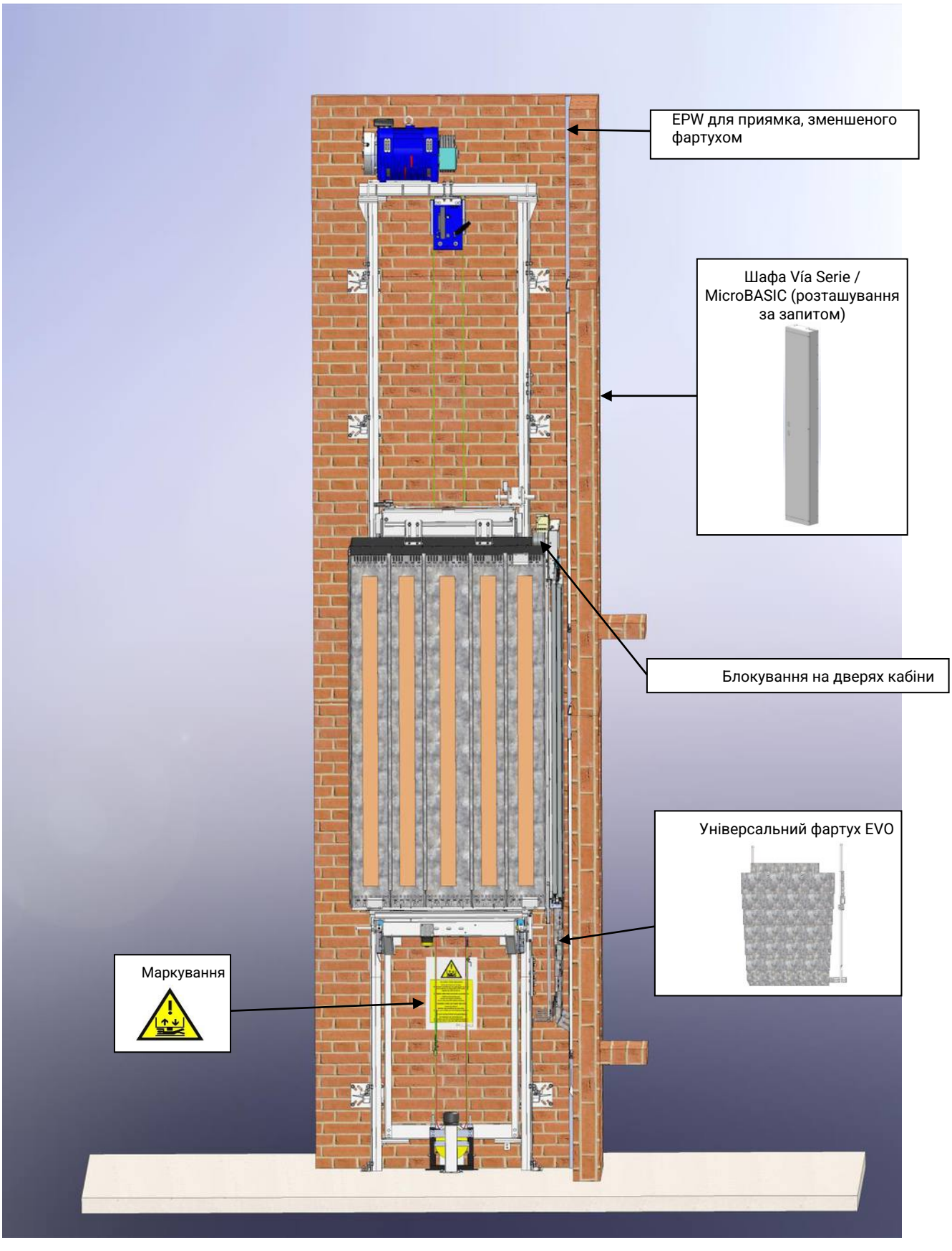


2.3 Комбінація № 3: надмалий приямок

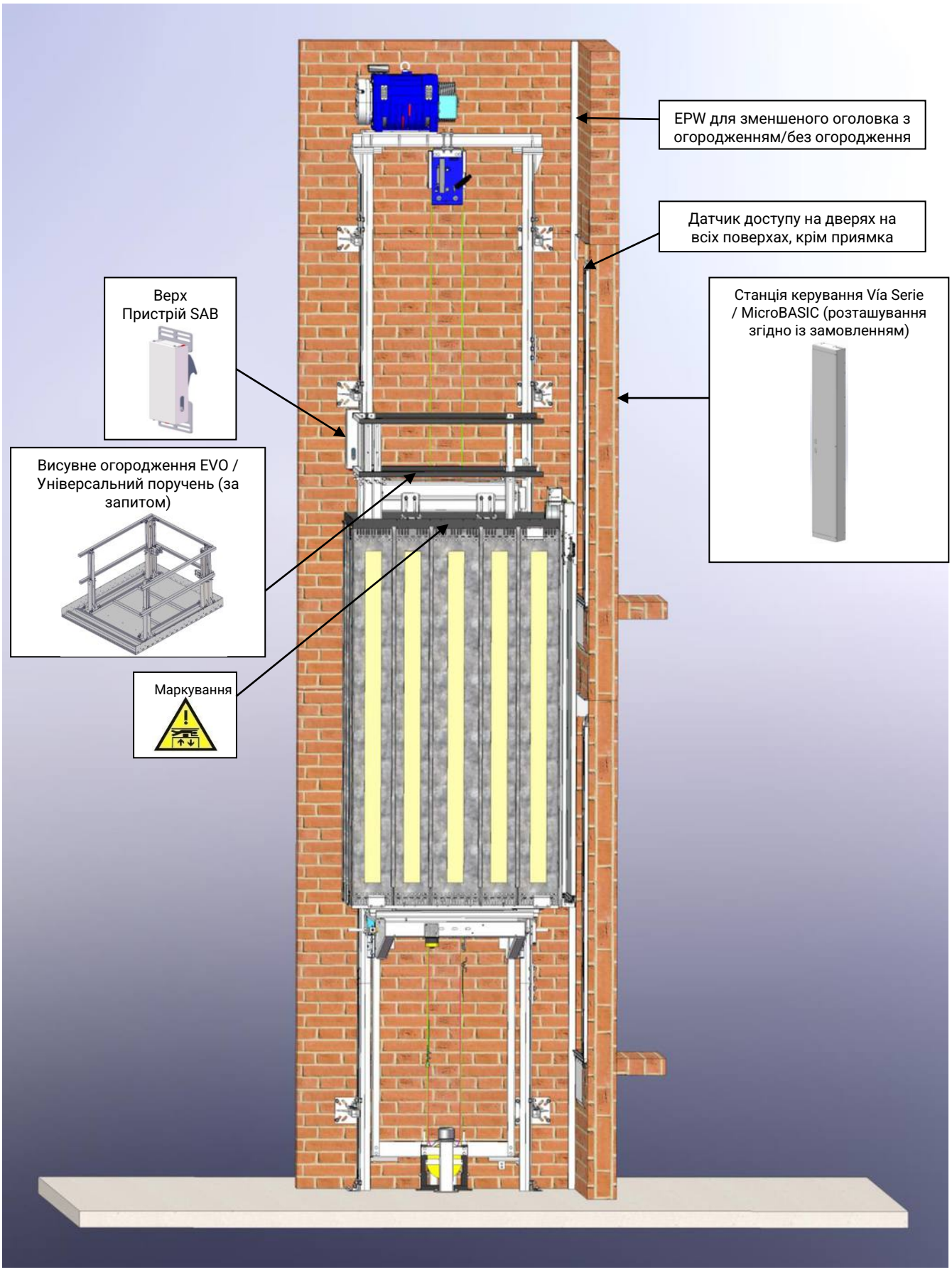


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ
www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

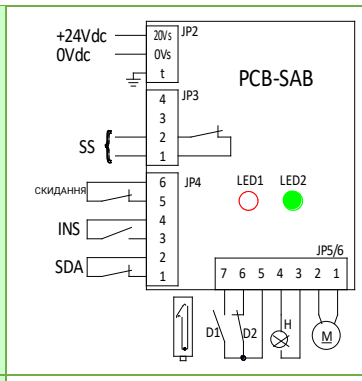
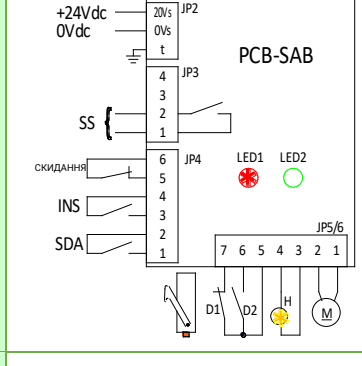
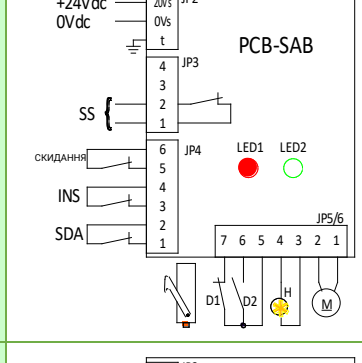
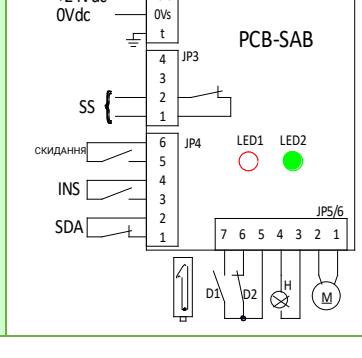
2.4 Комбінація № 4: приямок, зменшений фартухом



2.5 Комбінація № 5: зменшений оголовок з огородженням/без огородження



3 ЕЛЕКТРИЧНІ СХЕМИ ТА РЕЖИМ РОБОТИ

	СКИДАННЯ	INS	SDA	SS	LED1 червоний	LED2 зелений	D1	D2	H	DPS
										
										
										
										

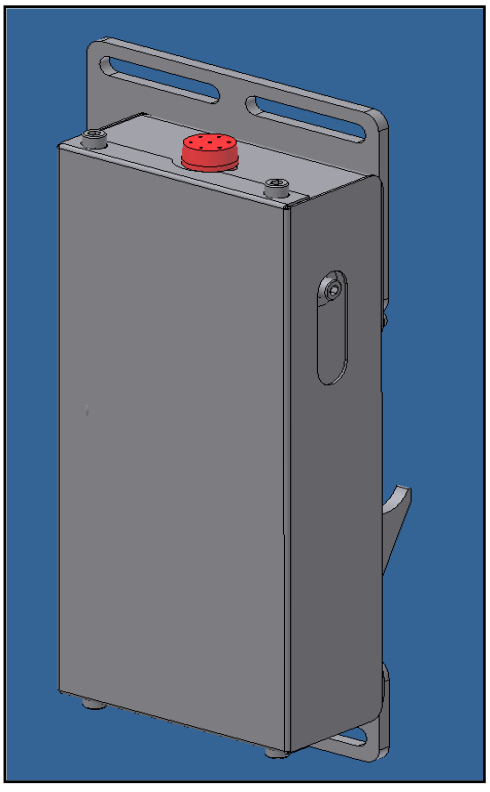
ПОЗН.

SS	ЛАНЦЮГ БЕЗПЕКИ (див. монтажні схеми)
СКИДАННЯ	СКИДАННЯ (ключовий перемикач SINS на електричних схемах)
INS	РЕВІЗІЯ (реле KINS, див. електричні схеми)
SDA	ДАТЧИК ДОСТУПУ В ШАХТУ
D1	КОНТРОЛЬНИЙ КОНТАКТ ГАЧКА D1
D2	КОНТРОЛЬНИЙ КОНТАКТ ГАЧКА D2
H	МАЯК SAB
DPS	ПРИСТРІЙ SAB
O	OFF
✱	ПОВІЛЬНЕ БЛИМАННЯ
●	СВІТИТЬ ПОСТІЙНО

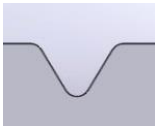
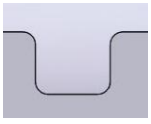
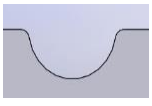
4 ОПИС МОНТАЖУ МЕХАНІЗМУ SAB

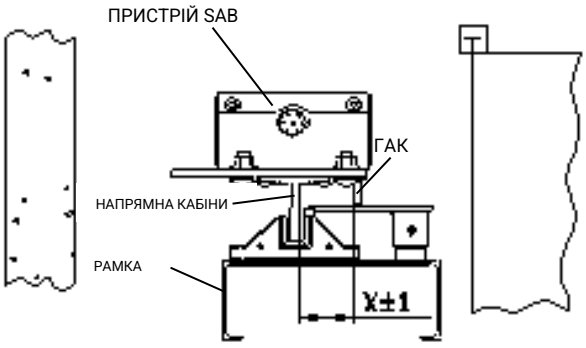
Пристрій спрацювання SAB призначений для зупинки кабіни із збереженням безпечної зони у разі відмови звичайних систем зупинки ліфта, поки хтось перебуває в приямку або у зменшеному оголовку й виконує обслуговування чи ремонт тощо.

Безпечна зона визначається місцем, де пристрій закріплено на напрямній. Це пояснено в посібнику з монтажу.



ПРИСТРІЙ СПРАЦЮВАННЯ SAB

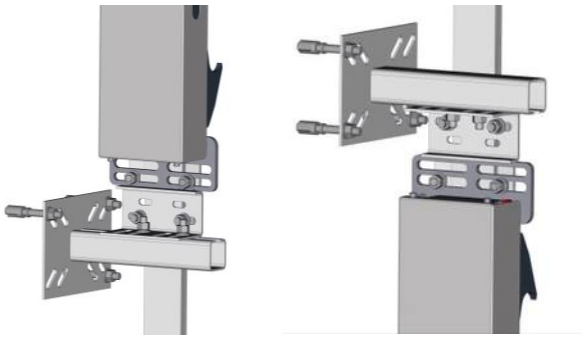
НАПРЯМНА КАБІНИ НАПРЯМНА МОДЕЛЬ	РОЗМІР X	ПЛАТА SAB МІТКА	З'ЄДНУВАЛЬНА ТЯГА, МОДЕЛЬ
70/70/9	68		BR-3
90/75/16	58		BR-4
120/76/9	40		BR-4
125/82/16	40		BR-4



SAB УСТАНОВЛЮЄТЬСЯ ВІДНОСНО НАПРЯМНОЇ ЗА СПІВПАДІННЯМ БАЗОВИХ РИСОК ІЗ ТИЛОМ НАПРЯМНОЇ (ДИВ. ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИД).

ТАК ГАРАНТУЄТЬСЯ, ЩО РОЗМІР ВІД ГОЛОВКИ БАШМАКА ДО БОКУ ЗАЧЕПА СТАНОВИТЬ X ± 1

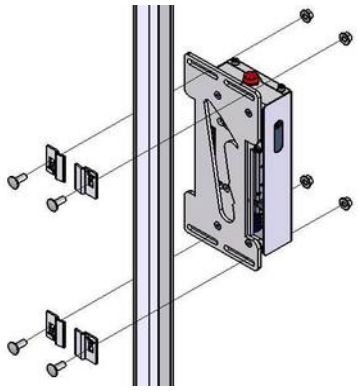




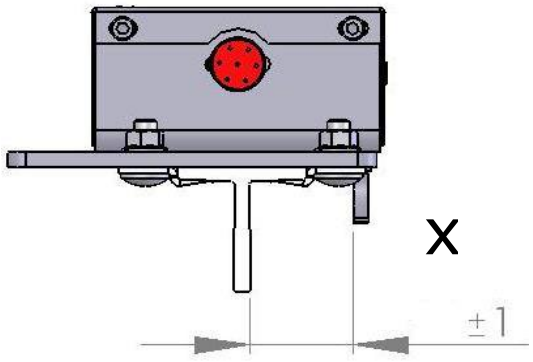
Деталь кронштейна напрямної та SAB приямка й оголовка

SAB слід завжди встановлювати разом із кронштейнами напрямної, щоб запобігти небажаному вертикальному зміщенню.

ЗАГАЛЬНИЙ ВИД МОНТАЖУ ПРИСТРОЮ SAB



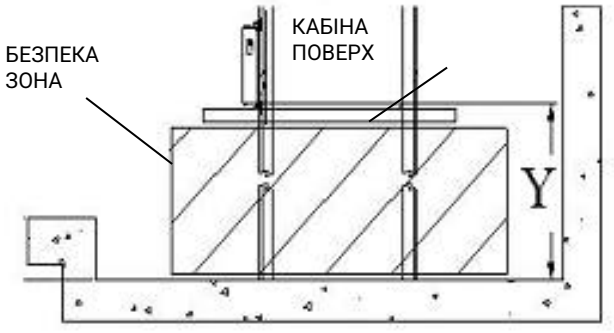
Збільшений вид кріплення пристрою SAB до напрямної



Вид зверху на пристрій SAB

УВАГА: Висота встановлення SAB, як для приямка, так і для оголовка, зазначена на кресленнях планування та вертикальних розрізів кожного замовлення.

Збільшений вид монтажу пристрою SAB у приямку

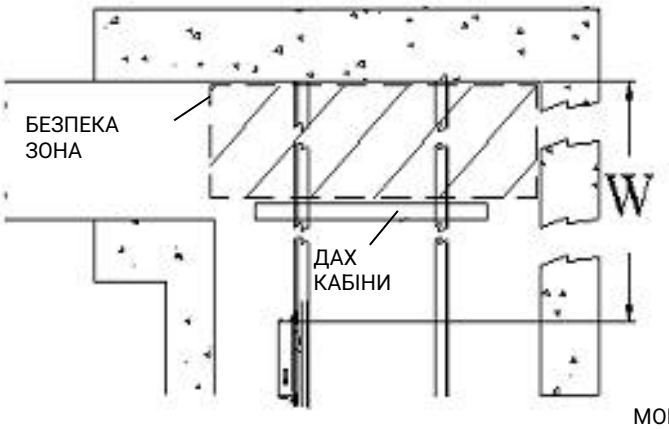




МОНТАЖ ЗАЧЕПА В ПРИЯМКУ

УВАГА: SAB встановлюється між приямком і нижньою частиною SAB.

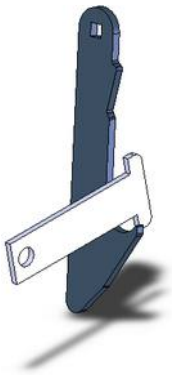
Збільшений вид монтажу пристрою SAB у оголовку





МОНТАЖ ЗАЧЕПА У ОГОЛОВКУ

A



УВАГА: SAB встановлюється від стелі оголовка до нижнього поверху.

МОНТАЖ SAB У ШАХТІ ЗАЛЕЖНО ВІД ТИПУ РАМИ		
ЛОВИЧІ ТЯГА ПОЛОЖЕННЯ	Розмір Приямок "Y"	Розмір Приямок "W"
ВЕРХНІЙ	3500	1500
НИЖНІЙ	1500	3100

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:
Положення зачепа навпроти тяги уловлювачів регулюється встановлювальним гвинтом A.
Це регулювання потрібно перевіряти під час кожного монтажу, а також його точність разом зі спеціальною з'єднувальною тягою SAB. Це обов'язковий етап для пуску ліфта.

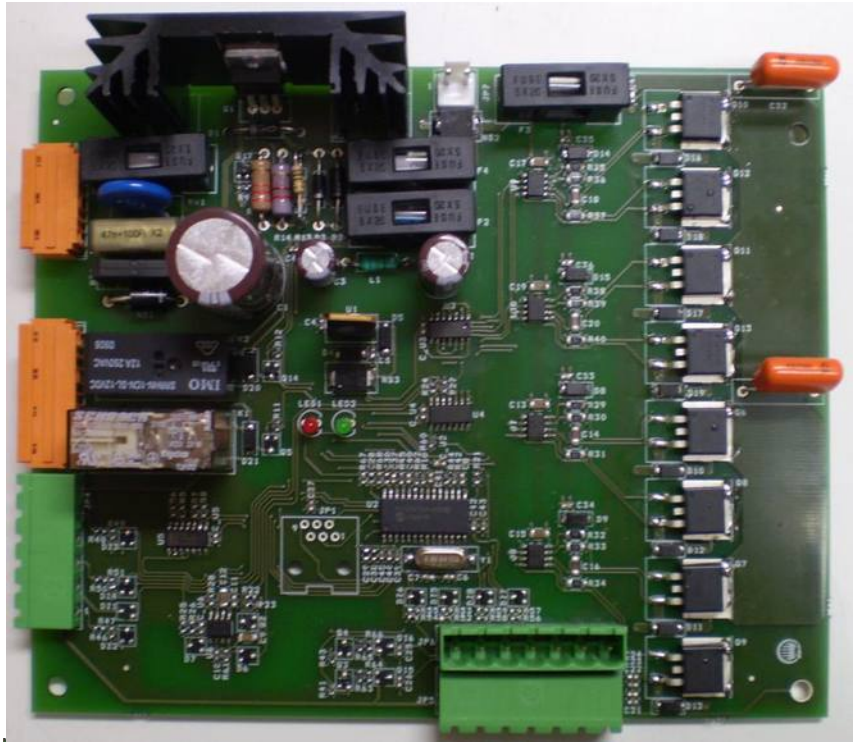
4.1 Опис і робота пристрою спрацювання SAB

4.1.1 Пост керування

Розташований під шафою станції керування або поруч із нею і містить:

- Плату керування з мікропроцесором для керування всіма системами та приводу двох моторних комплектів.
- Акумулятор 12 В пост. струму, щоб робота не переривалася за відсутності живлення.
- Ключ скидання (Reset).

Система живиться від зовнішнього джерела 20 В змін. струму.



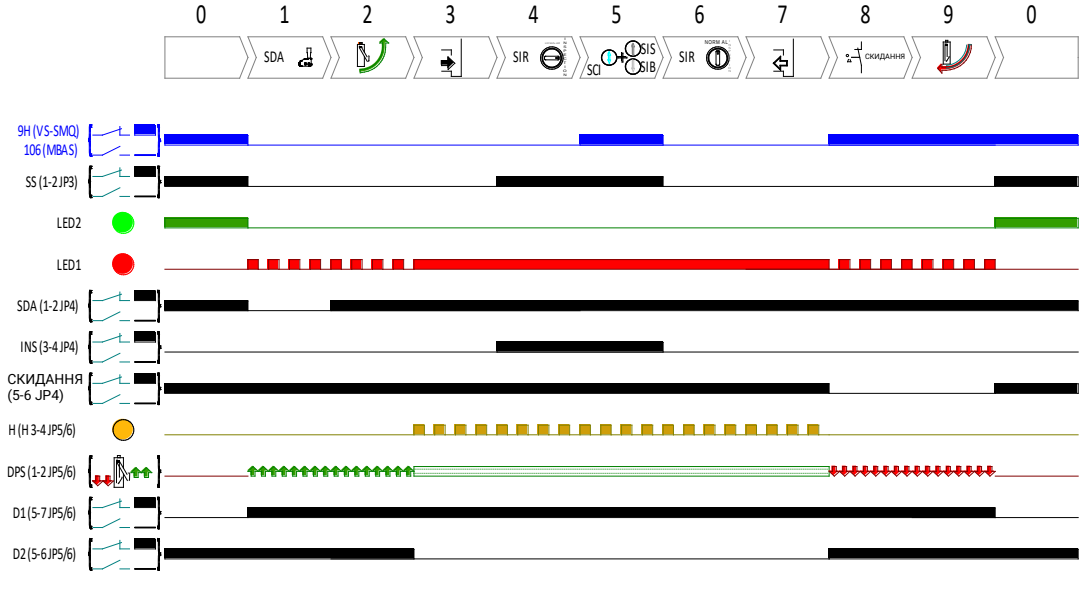
Блок керування пристроєм SAB

У блоці є дві світлодіодні сигнальні лампи, червона та зелена, які постійно показують стан системи.

4.1.2 Повідомлення про роботу та помилки (пост керування)

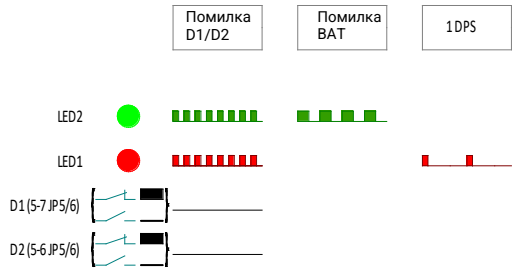
Очікувана робота

	Запуск і перевірка положень пристроїв	Виконується лише один раз після ввімкнення станції керування. Коли червоний індикатор гасне (приблизно через 1 с), стан спокою досягнуто, і перевірку завершено. Під час перевірки рух неможливий, оскільки контакт SS (1-2 JP3) розімкнений.
0	Спокій	Ліфт може працювати в нормальному режимі (коло 3-4 розімкнене, кола 1-2 і 5-6 JP4 замкнені).
1	Виявлення доступу в шахту	Виявлено доступ у шахту (коло 1-2 JP4 розімкнене).
2	Розгортання пристрою SAB	Після виявлення доступу пристрої шахти розгорнуто
3	Вхід у шахту	Коли пристрої розгорнуто, маяк H пристроїв шахти блимає, і вхід у шахту безпечний
4	Режим ревізії	Ліфт у режимі ревізії (коло 3-4 JP4 замкнене).
5	Рух у режимі ревізії	Виконання робіт з технічного обслуговування лише в режимі ревізії.
6	Нормальний режим	Ліфт у нормальному режимі (коло 3-4 JP4 розімкнене).
7	Вихід із шахти	Систему SAB можна скинути лише за замкненого ланцюга безпеки. У деяких випадках (наприклад, привод REVECO із замикальним пристроєм), коли кабіна зупинена в зоні розблокування, контакт дверей залишається розімкненим. Перед виходом із шахти рекомендується вивести кабіну із зони розблокування.
8	Скидання системи SAB	Активуйте ключовий перемикач у станції керування. Скидання помилок і перехід у стан спокою (ланцюг 5-6 JP4 розімкнений, тримати розімкненим 5 с, щоб викликати помилку F02 на станції MB і F01.02 на VS).
9	Складання пристрою SAB	Двигуни рухаються для переходу в стан спокою.
0	Спокій	

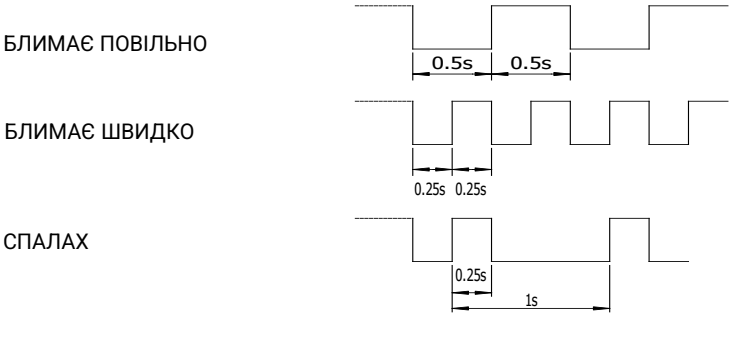


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ
www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Інша інформація LED1 і LED2



Помилка D1/D2	Вхід у шахту заборонено. Можливо, обидва контакти пристрою, що повідомляють про положення SAB, розімкнені (кола 5-6-7 JP5/JP6). Зверніться до MP.
Помилка BAT	Виникає, якщо після відключення живлення акумулятор повільно розряджається. Якщо напруга змінюється з 13,8 В до 11,5 В, пристрої буде розгорнуто.
1 DPS	Якщо установка має і скорочений оголовок шахти, і скорочений приямок, один із двох необхідних пристроїв SAB не підключено. Якщо скорочено лише одне з двох, приямок або верхню частину, блимання є нормальним.





НЕ ЗАБУДЬТЕ ВІДКЛЮЧИТИ АКУМУЛЯТОР ПЛАТИ SAB ПЕРЕД ВМИКАННЯМ СТАНЦІЇ КЕРУВАННЯ

4.2 Опис роботи пристрою спрацювання

- Система зупинки є захисним механізмом, тому необхідно переконатися, що її змонтовано правильно для виконання своєї функції. У разі сумнівів під час монтажу зверніться до технічної служби.
- Функція SAB - забезпечити безпечну зону для оператора у разі зменшеного приямка та оголовка. Тому надзвичайно важливо правильно його встановити, інакше життю оператора чи інших осіб може загрожувати здавлювання або затягування.
- Пристрій SAB не можна використовувати для заклинювання при номінальній швидкості та повному навантаженні.
- Пристрій спрацювання слід встановлювати так, щоб до нього був легкий доступ для оглядів, випробувань і обслуговування, а його робота була повністю безпечною з приямка, з даху кабіни або ззовні шахти.
- Пристрій спрацювання діє на механізм зупинки через механічний зв'язок.
- Пристрій спрацювання може створювати на механізм зупинки зусилля щонайменше 15-20 Н для виконання блокування.
- Положення спрацювання та очікування пристрою спрацювання контролюються електричними пристроями безпеки.
- Пристрій спрацювання працює так, що:
    - Він спрацьовує під час відкривання дверей шахти розблокувальним ключем. Система виявлення відкривання є електричним пристроєм безпеки.
    - Він спрацьовує при загальному зникненні живлення в станції керування, якщо будь-які двері шахти відкрито ручним розблокувальним пристроєм, або якщо при зникненні живлення, без відкривання дверей ручним розблокувальним пристроєм, напруга резервного акумулятора нижча за межу, з якої спрацювання неможливе.
    - Є електричний пристрій скидання, який виконує скидання системи та повертає її до нормальної роботи, якщо:
        - Ліфт не в режимі ревізії.
        - Двері та люки доступу до оголовка й приямка зачинені та заблоковані.

- Механічні пристрої, що діють на систему зупинки, перебувають у положенні очікування.
- Зникнення живлення не скидає пристрій.
- Пристрій скидання складається з кнопки з ключем.
- Під час скидання системи блок керування розмикає ланцюг безпеки, щоб ліфт не міг працювати в нормальному режимі.

- Є додатковий кінцевий вимикач, яким керує головна шафа станції керування; він активний лише в режимі ревізії й обмежує переміщення ліфта між положеннями, де пристрій спрацювання не заважає.

- Робота в нормальному режимі можлива лише тоді, коли пристрій спрацювання в деактивованому положенні, а система безпеки не активована. Для цього пристрій спрацювання розмикає ланцюг безпеки за таких умов:
  - Зазначений пристрій переходить у стан спрацювання або очікування.
  - Двері шахти відкрито системою ручного розблокування.
  - Зникло живлення, і будь-які двері шахти відкрито ручним розблокувальним пристроєм.

  - За відсутності живлення заряд резервного акумулятора низький.
  - Система замикає ланцюг безпеки за наведених умов лише тоді, коли за будь-якої з них увімкнено режим ревізії. Щойно режим ревізії вимкнено, пристрій розмикає ланцюг безпеки і не повертає його в замкнений стан, доки не буде виконано скидання.

- Пристрій має жовту сигнальну лампу, яка вмикається при спрацюванні системи й чітко позначає місця розташування зазначених пристроїв.
- **Варіанти пристроїв зупинки:**
  Системи зупинки постачаються в окремих коробках, позначених як універсальний тип 1 та універсальний тип 2.

- **Пуск:**
  Перевірте заклинювання ліфта на номінальній швидкості (0,3 м/с) за допомогою пристрою SAB.
- **Технічне обслуговування:**
  Правильність роботи слід перевіряти кожні 4 місяці.

4.2.1 Визначення

У порядку, в якому різні деталі діють на механізм керування кабіною для її зупинки, функції деталей такі:

Засув
Позначений (1) на рис. B, діє на вал механізму керування. Він повертає вал ліворуч або праворуч залежно від того, де розташований пристрій SAB: у оголовку чи в приямку. Обертання вала запускає його звичні функції: переривання роботи та спрацювання уловлювачів.

Вал засува
Вал засува, позначений (2) на рис. B, передає обертальний рух від балансувальних пружин до засува. Кронштейн балансувальних пружин, позначений (3) на рис. C, закріплено з одного боку, а засув, позначений (1) на рис. B, з іншого.

Балансувальні пружини
Балансувальні пружини, позначені (4) на рис. C, є проміжною ланкою передачі обертального руху між двигуном і блоком вала засува. Їх призначення - дати змогу засуву втягуватися, коли кабіна вище верхнього пристрою або нижче нижнього. Якщо за цих умов ліфт рухається до пристрою і той спрацьовує, пристрій і кабіна зіткнулися б. Окрім балансувальних пружин, засув має похилу площину, позначену (5) на рис. B, яка дає змогу засуву втягуватися й повертатися в положення спрацювання, коли кабіна минула положення пристрою.

РИСУНОК "B"

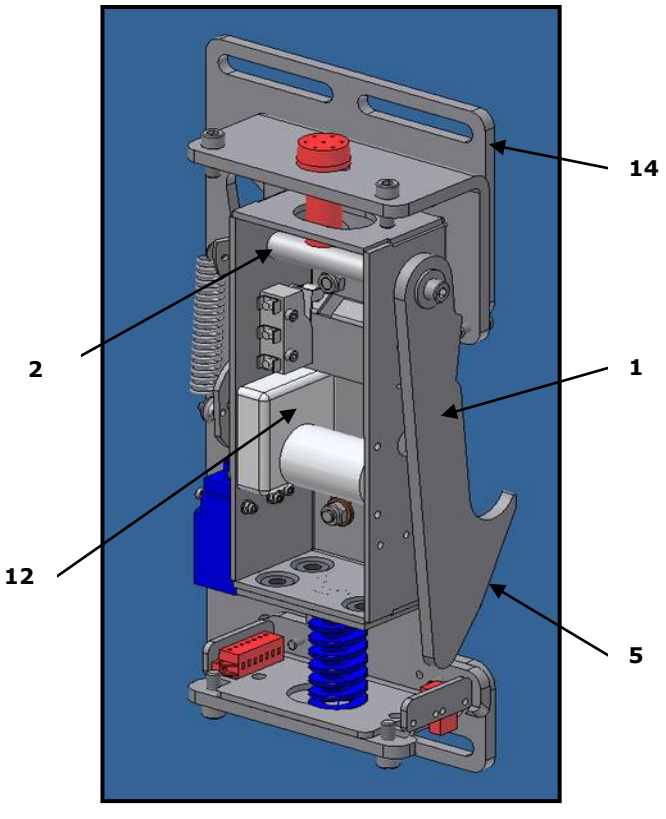
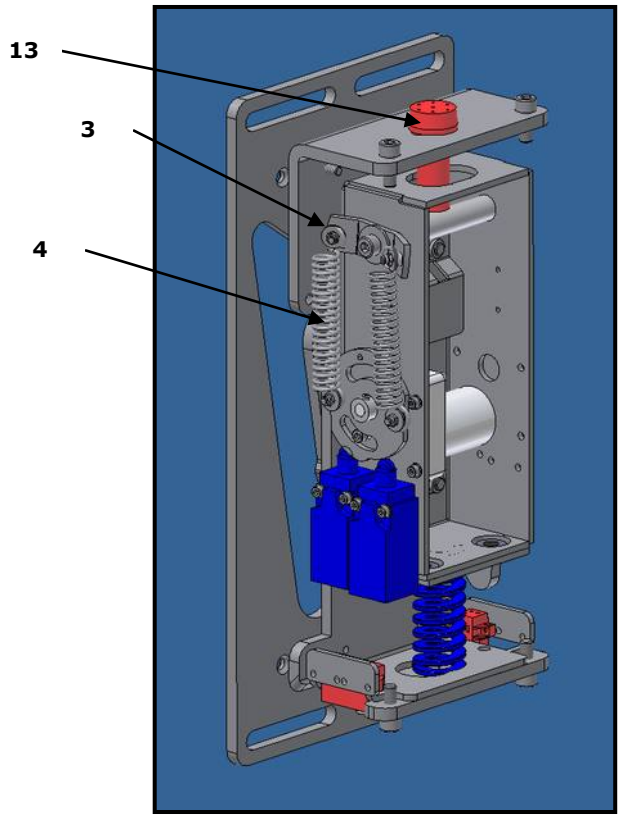


РИСУНОК "C"

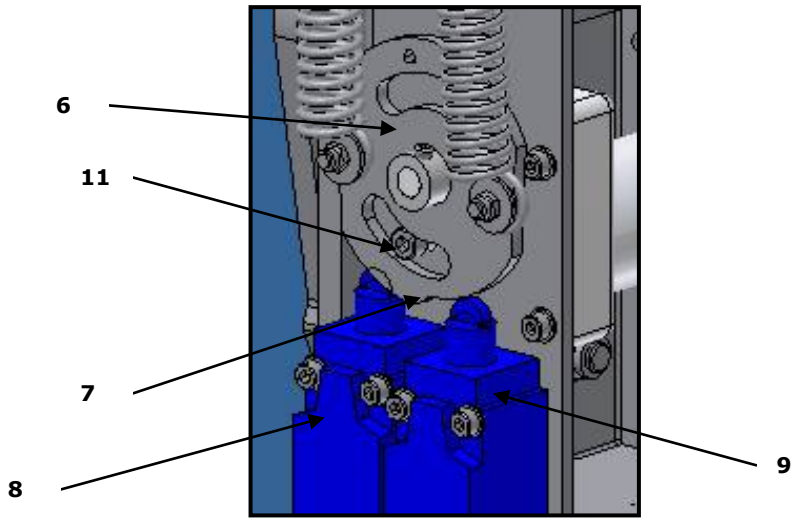


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ
www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Важіль і контакти безпеки (рисунок "D")
Важіль, позначений (6), має чотири функції:

- Активувати контакт безпеки (8) за допомогою своєї частини (7); система знає, що вона в режимі очікування.
- Активувати контакт безпеки (9) за допомогою своєї частини (7); система знає, що вона в режимі очікування.
- Кронштейн балансувальних пружин.
- Не допускати виходу двигуна за дозволені положення через зміну полярності двигуна за допомогою овального отвору важеля й кінцевого шарніра (11).

РИСУНОК "D"



Редуктор двигуна
Призначення редуктора двигуна, позначеного (12) на рис. "B", - переводити систему з очікування у стан спрацювання й навпаки, тобто висувати засув назовні (спрацювання), щоб він діяв на механізм керування, або втягувати всередину (очікування), щоб не діяти на нього. Ця операція виконується через важіль (6).

Маяк
Світловий маяк, позначений (13) на рис. "C", постійним світлом попереджає про перехід пристрою з очікування в спрацювання й навпаки, а блиманням - про стан спрацювання. У режимі очікування він вимкнений.

Середня плата
Функція цієї деталі, позначеної (14) на рис. "B", - полегшити монтаж напрямних різних розмірів і розташувати SAB так, щоб засув був у правильному положенні відносно механізму керування.

Ковзний кронштейн
Позначений (15) на рис. "D"; він утримує кілька деталей, а також має пази, позначені (16), які дозволяють йому переміщатися вертикально до 30 мм, тож коли засув зачіпає механізм керування, ковзний кронштейн може зміститися до 30 мм і повністю зупинити кабіну.

Буферна пружина
Позначена (17) на рис. "D"; утримує ковзний кронштейн у положенні, поглинаючи частину енергії, коли засув зачіплює механізм керування кабіною.

Контакт безпеки:
Цей контакт, позначений (18) на рис. "D", розмикає ланцюг безпеки, коли ковзний кронштейн зміщується на 4 мм у напрямку стиснення буферної пружини.

Роз'єми
Роз'єм, позначений 19 на рис. "D", з'єднує SAB із платою керування.
Роз'єм, позначений 20, з'єднує контакт ланцюга безпеки з рештою ланцюга безпеки ліфта.

Червоний світлодіод
Сигнальна лампа на платі керування, що вказує стан спрацювання або помилки.

Зелений світлодіод
Сигнальна лампа на платі керування, що вказує стан очікування та правильну роботу.

Ланцюг безпеки: реле, що керує ланцюгом безпеки ліфта. Коли воно розімкнене, ліфт рухатися не може.

Головне реле
Допоміжне реле.

Ланцюг безпеки дверей
Група нормально замкнених контактів, з'єднаних послідовно та розташованих так, що спрацьовують при відкриванні дверей механізмом ручного розблокування.

Активовано
Положення пристрою (пристроїв) спрацювання, здатного (здатних) впливати на механізм зупинки для обмеження руху. Ланцюг безпеки розімкнений.

ПРИМІТКА З БЕЗПЕКИ: у цьому стані можна заходити в шахту ліфта.

Ревізія
Положення таке саме, як попереднє, але ланцюг безпеки замкнений.

ПРИМІТКА З БЕЗПЕКИ: у цьому стані можна переміщати ліфт з даху кабіни.

Режим очікування
Положення пристрою (пристроїв) спрацювання, нездатного (нездатних) впливати на механізм зупинки. Ланцюг безпеки розімкнений. Положення, що дозволяє ліфту працювати в нормальному режимі.

Помилка
Стан, подібний до стану спрацювання за функціями, але викликаний виявленням неконтрольованих змін положень двигунів, підключенням чи відключенням двигуна або першим пуском з положеннями двигунів, відмінними від збережених.

Зелений і червоний світлодіоди блимають. Маяки блимають на ввімкнених двигунах.

ПРИМІТКА З БЕЗПЕКИ: у цьому стані входити в шахту ЗАБОРОНЕНО, оскільки, хоча він подібний до стану спрацювання, можливо, жоден двигун не підключений, а положення ліфта відносно шахти й оголовка може бути НЕЗАХИЩЕНИМ. Щоб увійти в шахту чи оголовок, виконайте скидання для переходу обладнання в режим очікування, скиньте роботу пристроїв і перевірте, що помилку усунено.

Скидання
Натисніть ключ або кнопку скидання, щоб повернути систему в режим очікування. Під час руху ланцюг безпеки розімкнений.

4.2.2 Нормативні вимоги

Плата керування всередині має компоненти, підключені до джерела живлення, що можуть спричинити ураження струмом. Під час монтажу врахуйте, що корпус має бути належно закритий, щоб до всіх компонентів і з'єднань не мав доступу персонал, який може випадково до них доторкнутися.
Крім того, якщо корпус виготовлено з металу або іншого електропровідного матеріалу, його обов'язково потрібно з'єднати із захисним заземленням установки.

Цей корпус має відповідати мінімальним вимогам щодо захисту від проникнення рідини, пилу тощо (ступінь IPxx) залежно від місця встановлення.

Корпус може відкривати лише кваліфікований технічний персонал, за допомогою інструментів (гвинтів чи подібних засобів) і лише після повного відключення системи від зовнішнього джерела напруги.

4.2.3 Режим роботи

Обладнання працює автономно і не потребує втручання для роботи.
Обладнання має постійно живитися від джерела 20 В змін. струму й не відключатися з жодної причини, оскільки в іншому разі воно продовжить роботу від власного резервного акумулятора. Тривалість роботи акумулятора оцінюється в 3 доби; після цього пристрій перейде в стан спрацювання і розімкне ланцюг безпеки. Потрібно, щоб напруга повернулася, акумулятор відновив частину заряду, а ключ скидання було натиснуто для переходу системи в режим очікування.

4.2.4 Вхід у зменшений приямок або оголовок

Ваш ліфт позначено як такий, що має зменшений приямок, зменшений оголовок або обидві. Для їх захисту встановлено один або два пристрої, що обмежують рух ліфта, коли двері відкрито системою ручного розблокування.

Перед входом у шахту необхідно:
- Позначити місце виконання робіт.
- Взяти кабіну під свій контроль.
- Використати щонайменше два незалежні засоби убезпечення.

Порядок доступу в шахту такий:

1) Переконайтеся, що пристрої в режимі очікування; світлодіоди показують:

   a) Зелений світлодіод УВІМК. - червоний ВИМК. Обладнання має два пристрої SAB, тому захищені і оголовок, і приямок.

   b) Зелений світлодіод УВІМК. - червоний блимає. Обладнання показує, що встановлено або готовий до роботи лише один пристрій. Входьте в шахту, лише якщо ліфт позначено як такий, що має зменшений приямок або оголовок, але не обидва. Якщо ліфт позначено як такий, що має зменшені оголовок й приямок, натисніть ключ скидання, щоб обладнання відновило роботу другого пристрою SAB.

   c) Червоний і зелений світлодіоди блимають. Пристрій SAB не встановлено або він не працює. Натисніть ключ скидання. Якщо обладнання не відновлюється, зверніться до технічної служби для ремонту. Доступ у шахту заборонено.
2) Відкрийте двері системою ручного розблокування. Пристрої намагаються перейти в стан спрацювання; це займе не більше 5 секунд. У цей час червоний світлодіод блимає.

3) Переконайтеся, що пристрої досягли висунутого положення: червоний світлодіод УВІМК., зелений ВИМК. Тепер можна заходити в шахту. Якщо в системі помилка, систему відключено тощо, обидва світлодіоди перейдуть у режим блимання. Натисніть скидання, щоб система спробувала відновитися, і повторіть операцію спочатку.

Скидання:

Після завершення робіт у шахті натисніть ключ скидання, щоб система перейшла в режим очікування, замкнула ланцюг безпеки і дозволила ліфту нормально працювати. Для цього:

1) Поверніть перемикач ревізії в нормальне положення, якщо його було ввімкнено.
2) Вимкніть кнопки "Стоп", якщо їх було натиснуто.
3) Зачиніть і заблокуйте двері.
4) Натисніть ключ скидання. Пристрої намагаються перейти в режим очікування; це займе приблизно не більше 5 секунд. У цей час червоний світлодіод блимає.

   a) Якщо виявлено помилку в роботі, обидва світлодіоди перейдуть у режим блимання, а пристрої спробують перейти в стан спрацювання.
   b) Якщо система (системи) досягла (досягли) положення очікування, засвітиться зелений світлодіод. Тепер перевірте червоний світлодіод.
   c) Якщо ліфт позначено як такий, що має захищені оголовок й приямок, червоний світлодіод має постійно бути вимкненим; інакше буде виявлено, що один із пристроїв працює неправильно або відключений.
   d) Якщо позначено лише захищений оголовок або лише захищений приямок, він бликатиме.

Перевірка акумулятора
Обладнання постійно заряджає акумулятор і перевіряє його стан. Коли воно виявляє, що акумулятор не в належному стані, воно показує в режимі очікування блиманням зеленого світлодіода, що його потрібно замінити. Скидання прибирає цей сигнал, але він знову з'явиться через 5 днів, якщо акумулятор не замінити.

4.3 Технічне обслуговування

Обладнання не потребує особливо ретельного обслуговування, не потребує мащення, і потрібно виконувати лише такі дії:

1) Перевірити стан акумулятора. Якщо зелений світлодіод блимає в режимі очікування ☐ Замінити акумулятор.

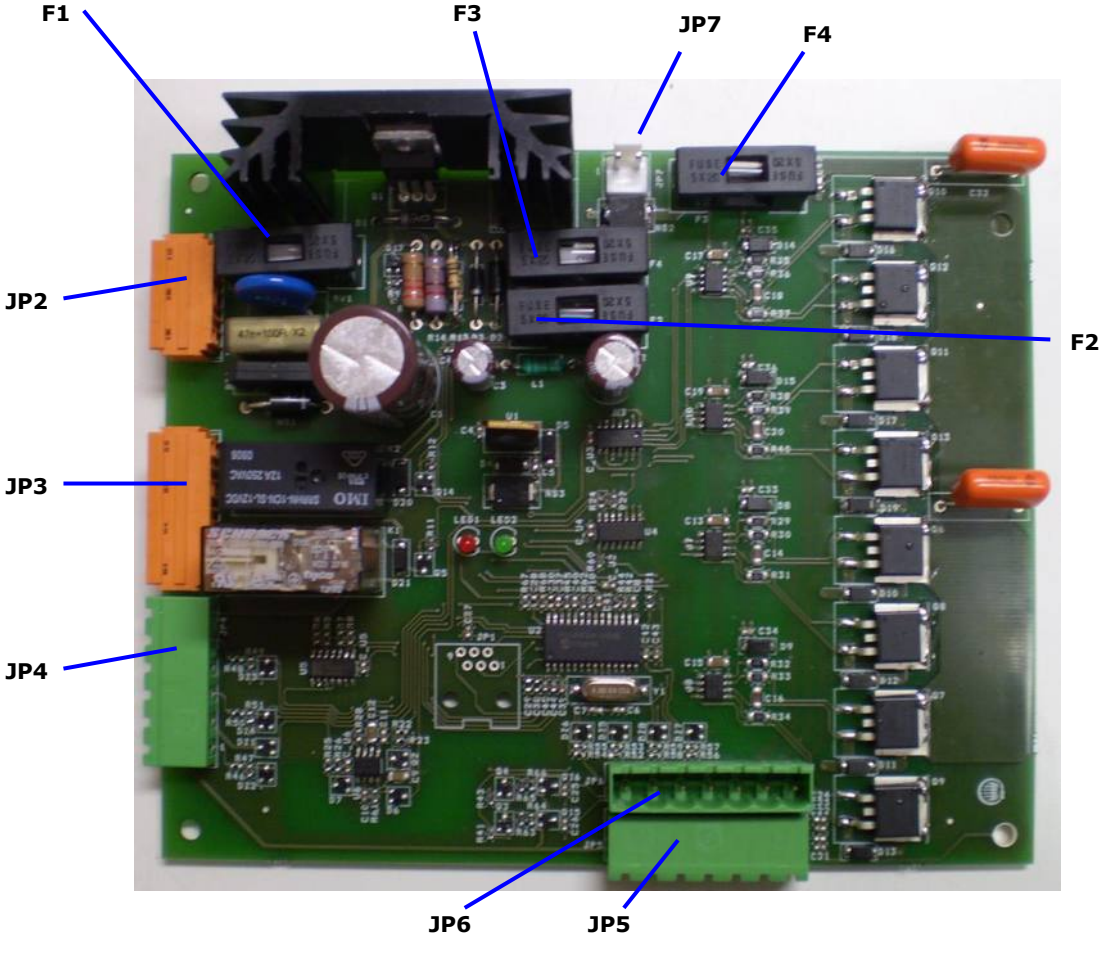
2) Рекомендовано замінювати акумулятор щороку, навіть якщо відповідний світлодіод не блимає.

3) Входячи в шахту, перевірте, що система спрацювала правильно, маяк блимає, а пристрій сухий, без вм'ятин, послаблених деталей чи подібних пошкоджень. Перевірте також стан кабелів: вони мають бути закріплені на відповідних кронштейнах і не заважати руху кабіни.

4) Під час профілактичних оглядів (кожні 4 місяці) і періодичних інспекцій необхідно виконувати перевірку правильної роботи SAB.

4.3.1 Підключення на платі SAB

На рисунку нижче докладно показано, куди підключаються проводи від шахти та станції керування.



4.3.2 Запобіжники та клеми

F1: Вхідний запобіжник мережі. Швидкодійний 2 А. Напруга 20 В змін. струму - 50 Гц.
F2: Запобіжник електроніки керування з живленням від акумулятора. Швидкодійний
F3: 2 А. Напруга 12 В пост. струму. Запобіжник двигуна з живленням від
F4: акумулятора. Інерційний 10 А. Напруга 12 В пост. струму. Запобіжник зарядного пристрою акумулятора. Інерційний 2 А. Напруга 12 В пост. струму.

КЛЕМА	ФУНКЦІЯ	ОПИС / ФУНКЦІЇ
Живлення (JP2)		
3	Фаза R 20 В змін. струму	Фаза R 20 В змін. струму. Захищена всередині запобіжником F1
2	Фаза N 20 В змін. струму	Фаза N 20 В змін. струму
1	0Vdc	Підключення до захисного заземлення
Акумулятор (JP7)		
2	+12 Vdc	Плюс акумулятора. Захищений всередині запобіжниками F2 і F3
1	Gnd	Мінус акумулятора
Ланцюг безпеки (JP3)		
1	Спільний	Безпотенційний контакт для включення в ланцюг безпеки
2	Нормально розімкнений контакт	
Станція керування (JP4)		
6	+12 Vdc	Скидання: нормально замкнений контакт у нормальній роботі; для скидання системи потрібне розмикання контакту
5	Скидання	
4	+12 Vdc	Ревізія: нормально розімкнений контакт у нормальній роботі, замкнений у режимі ревізії
3	Ревізія	
2	+12 Vdc	Датчики доступу в шахту: нормально замкнений контакт у нормальній роботі; розмикання контакту вважається доступом у шахту.
1	ДВЕРІ	
Пристрої SAB на напрямній (JP5, JP6)		
7	Датчик спрацювання*	Контакт 5 - 7 замкнений
	Датчик очікування**	Контакт 5 - 7 розімкнений
6		Контакт 5 - 6 розімкнений
		Контакт 5 - 6 замкнений
5	+12 Vdc	Спільна точка датчиків
4	Gnd	Підключення маяка: світиться, коли пристрій SAB у положенні спрацювання
3	Маяк +12 В пост. струму	
2	Двигун Gnd	Підключення двигуна
1	Двигун +12 В пост. струму	

*Датчик у положенні спрацювання, коли пристрій розгорнувся, виявивши доступ у шахту. **Датчик у режимі очікування, коли пристрій втягнутий у нормальних умовах

Якщо обидва контакти (5-6, 5-7) розімкнені, світлодіоди LED1 і LED2 на платі SAB блиматимуть, показуючи помилку. Зверніться до персоналу MP.

4.3.3 Електричні характеристики

- Робоча напруга: 20 В змін. струму ± 10 % - 50 Гц.
- Споживання системи керування: менше 1 А.
- Вхід послідовного ланцюга датчиків доступу в шахту. Нормально замкнений ланцюг без напруги.
- Вхід сигналу режиму ревізії. Нормально розімкнений контакт без напруги.
- Входи виявлення спрацювання та очікування. Спільне підключення, НЗ для датчика положення очікування та НВ для датчика положення спрацювання, без напруги для кожної системи.
- Вхід скидання. Нормально розімкнений контакт без напруги.
- Ланцюг безпеки. Керується реле безпеки типу SR2M V23047-A1012-A501 з номінальним струмом 6 А.

- Допоміжне реле. НВ контакт, макс. 10 А.
- Приводні двигуни. Можливість керування двома двигунами 12 В пост. струму з подвійним напрямком обертання та гальмуванням коротким замиканням. Потужність і струм двигунів: 0,7 А тривало та 4,2 А при короткому замиканні.
- Увімкнення сигнальної лампи 12 В пост. струму для кожної системи.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

4.3.4 Акумулятор

Загальні характеристики:

- Герметичний свинцевий акумулятор 12 В пост. струму - 7 А·год.
- Максимальна напруга заряджання: 14,5 В пост. струму
- Падіння напруги в холостому режимі для виявлення та повідомлення про необхідність заміни акумулятора: 3 В пост. струму
- Межа переходу системи в стан спрацювання без напруги мережі: 11,6 В пост. струму
- Строк служби акумулятора (за специфікацією виробника): о
  - Строк служби в режимі очікування: від 3 до 5 років. Оскільки це обладнання безпеки, рекомендовано замінювати його щороку.
  - Цикли розряду на глибину 100 %: 250.
  - Цикли розряду на глибину 50 %: 550.
  - Цикли розряду на глибину 30 %: 1,200.
  - Межа переходу системи в стан спрацювання без напруги мережі: приблизно 3 доби.

4.4 Інструкції з установки та безпеки

- Обладнання слід встановити так, щоб до роз'єму M3 "Ланцюг безпеки" та його клем, на яких напруга 110 В змін. струму, ніколи не було доступу.
- Плату керування слід встановлювати в розподільній шафі чи подібному корпусі в приміщенні з обмеженим доступом і без забруднення середовища. Висота встановлення шафи має бути від 0,4 до 2 метрів.
- Вхід 20 В змін. струму має надходити від безпечного трансформатора з ізоляцією за EN60950, первинна обмотка якого підключена через захисний диференційний вимикач.
- Плата всередині має компоненти, підключені до джерела живлення, що можуть спричинити ураження струмом. Під час монтажу врахуйте, що корпус має бути належно закритий, щоб до всіх компонентів і з'єднань не мав доступу персонал, який може випадково до них доторкнутися. Крім того, якщо корпус виготовлено з металу або іншого електропровідного матеріалу, його обов'язково потрібно з'єднати із захисним заземленням установки.
- Цей корпус має бути розрахований на мінімальні вимоги щодо захисту від проникнення рідини, пилу тощо (ступінь IPxx) залежно від місця встановлення.
- Корпус може відкривати лише кваліфікований технічний персонал, за допомогою інструментів (гвинтів чи подібних засобів) і лише після повного відключення системи від зовнішнього джерела напруги.
- Робочий діапазон температур: від 5 °C до +55 °C.
- Діапазон вологості: від 5 до 85 % відн. вологості без конденсації.
- Вентиляція не потрібна.

4.5 Неналежне використання

- Обладнання призначене лише для керування ліфтами, що встановлюються всередині будівель, як зазначено в цьому документі.
- Будь-яке інше застосування заборонено.
- Будь-яке використання альтернативних компонентів під час виготовлення, монтажу чи обслуговування обладнання, а також інше застосування, ніж описано, слід запитувати письмово у виробника обладнання, який видасть позитивний або негативний висновок, дозволяючи чи не рекомендуючи таке використання.
- Виробник не несе відповідальності у разі повної чи часткової зміни будь-якого компонента або окремої специфікації, наведеної в цьому документі.
- Якщо обладнання використовується способом, не вказаним у цьому документі, безпека може бути порушена.

Попередження: пристрій SAB розрахований на заклинювання на швидкості ревізії. Ніколи не виконуйте пускові випробування на номінальній швидкості ліфта.

5 МОНТАЖ УНІВЕРСАЛЬНОГО ФАРТУХА EVO

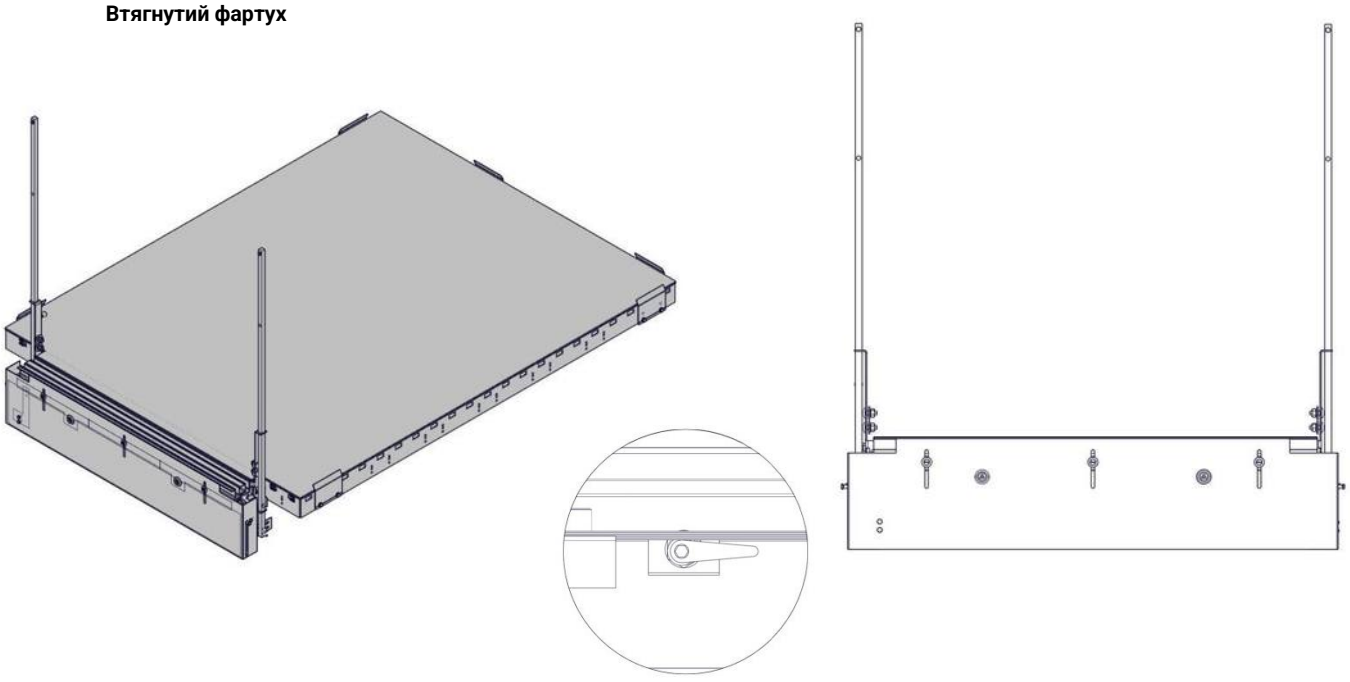
5.1 Механічний монтаж

Нижче поетапно описано монтаж фартуха.

(ЗАСТОСОВУЄТЬСЯ ДО ВСІХ ВИРОБІВ)

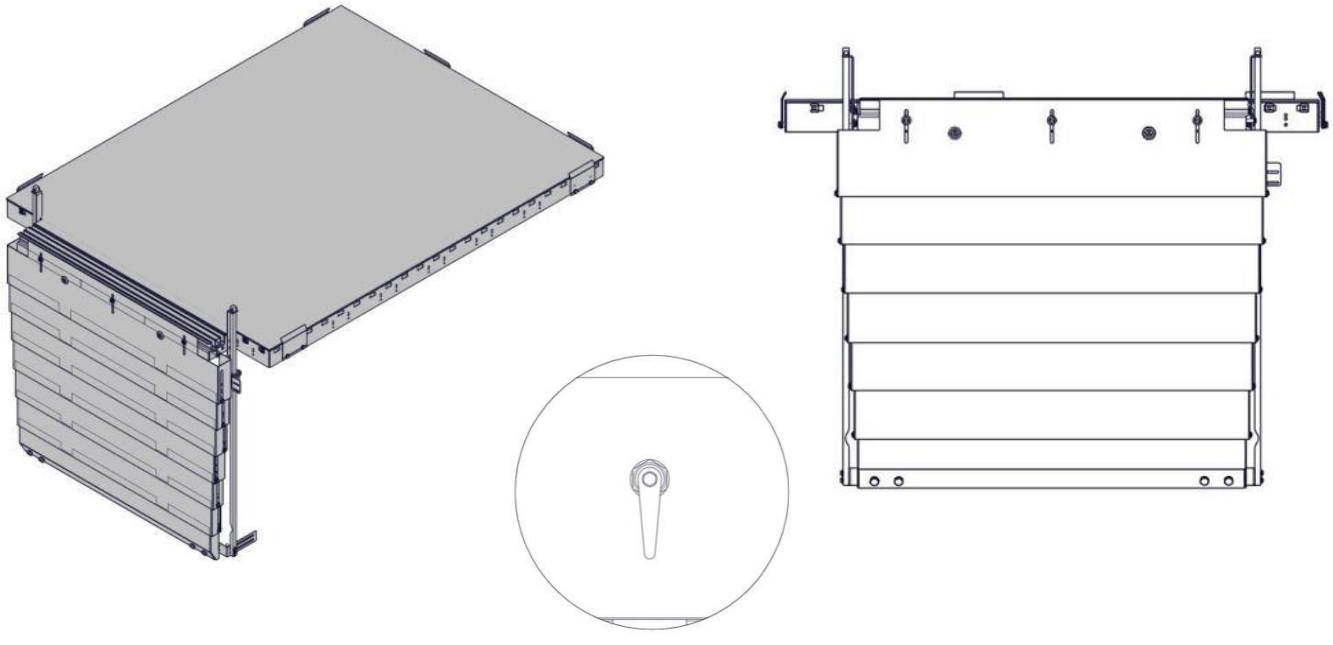
Деталь втягнутого фартуха
Зверніть увагу: ручка в горизонтальному положенні

Втягнутий фартух



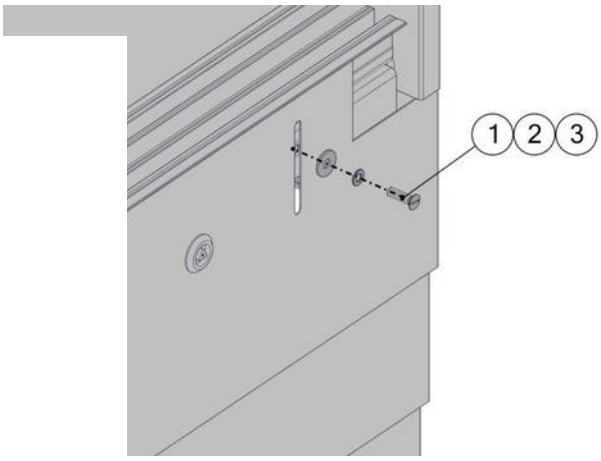
Деталь висунутого фартуха
Зверніть увагу: ручка у вертикальному положенні

Висунутий фартух



5.1.1 Позиціонування фартуха

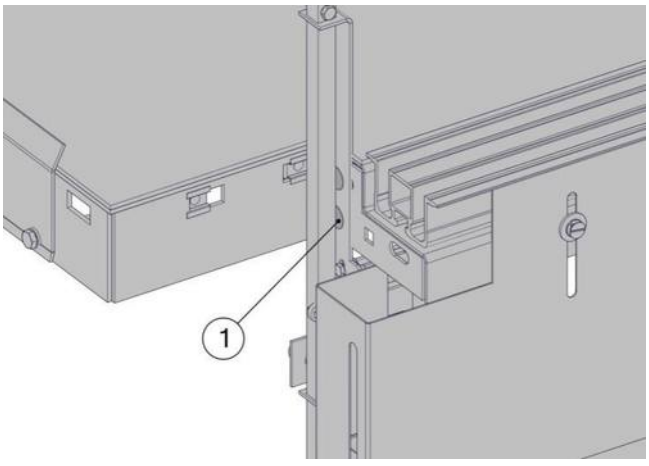


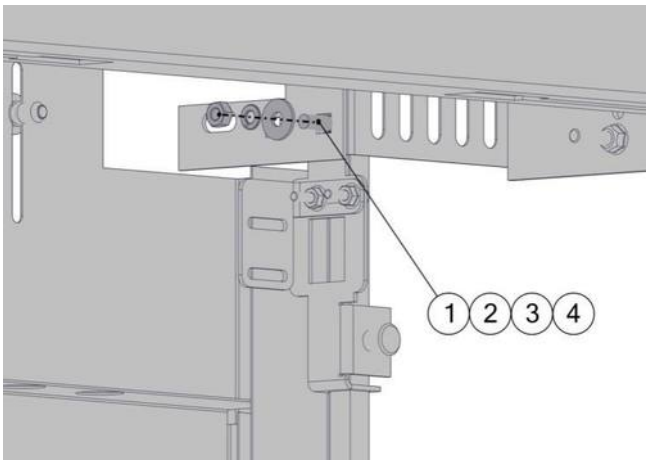


№	НАЗВА	ШТ.	ПАКЕТ
1	Гвинт DIN 693 M6 x 20	3/4	ВХОДИТЬ У КРОНШТЕЙН ПОРОГА
2	Пружинна шайба DIN 7980 Ø6	3/4	ВХОДИТЬ У КРОНШТЕЙН ПОРОГА
3	Широка шайба DIN 9021 Ø6	3/4	ВХОДИТЬ У КРОНШТЕЙН ПОРОГА

Визначте положення, вирівняйте, прикрутіть і встановіть «універсальний фартух» на «поріг».

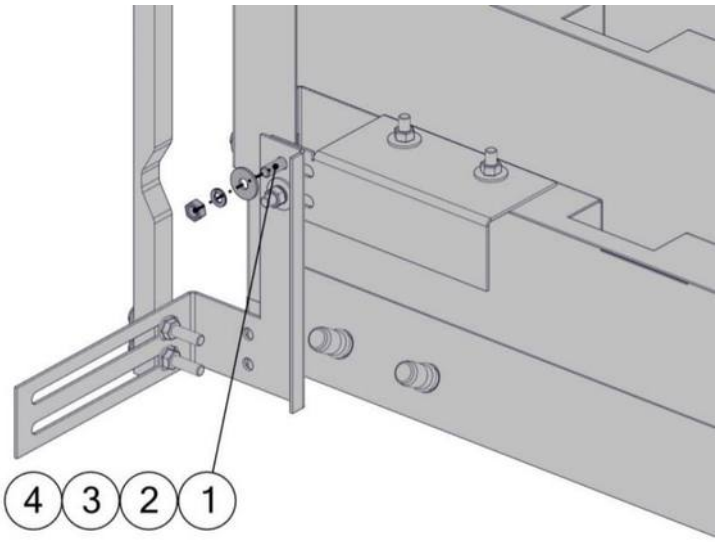
5.1.2 Позиціонування розпірного вузла збоку кронштейна порога





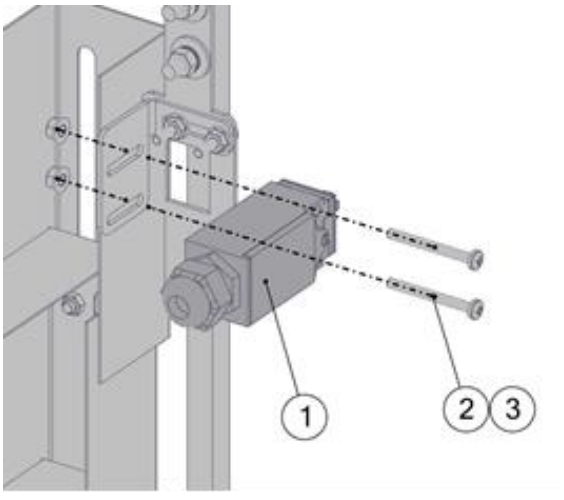
№	НАЗВА	ШТ.	ПАКЕТ
1	Гвинт DIN 603 M6 x 20	4	ВХОДИТЬ У РОЗПІРНИЙ ВУЗОЛ
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø6	4	ВХОДИТЬ У РОЗПІРНИЙ ВУЗОЛ
3	Пружинна шайба DIN 7980 Ø6	4	ВХОДИТЬ У РОЗПІРНИЙ ВУЗОЛ
4	Шестигранна гайка DIN 934 M6	4	ВХОДИТЬ У РОЗПІРНИЙ ВУЗОЛ

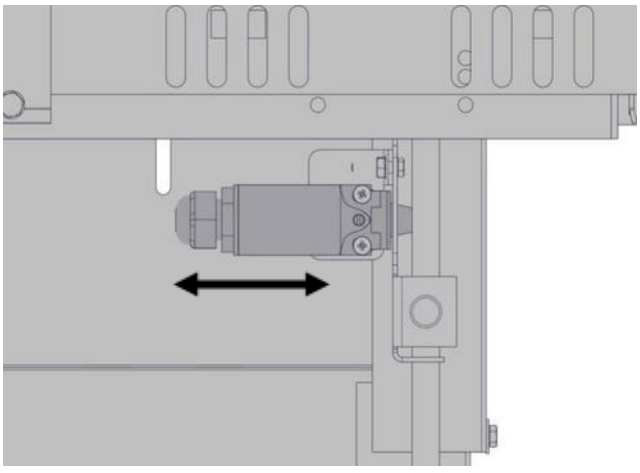
5.1.3 Кріплення розпірного вузла до універсального фартуха



№	НАЗВА	ШТ.	ПАКЕТ
1	Гвинт DIN 912 M5 x 16	4	CAB-20
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø5	8	CAB-20
3	Пружинна шайба DIN 7980 Ø5	4	CAB-20
4	Шестигранна гайка DIN 934 M5	4	CAB-20

5.1.4 Монтаж і регулювання контакту

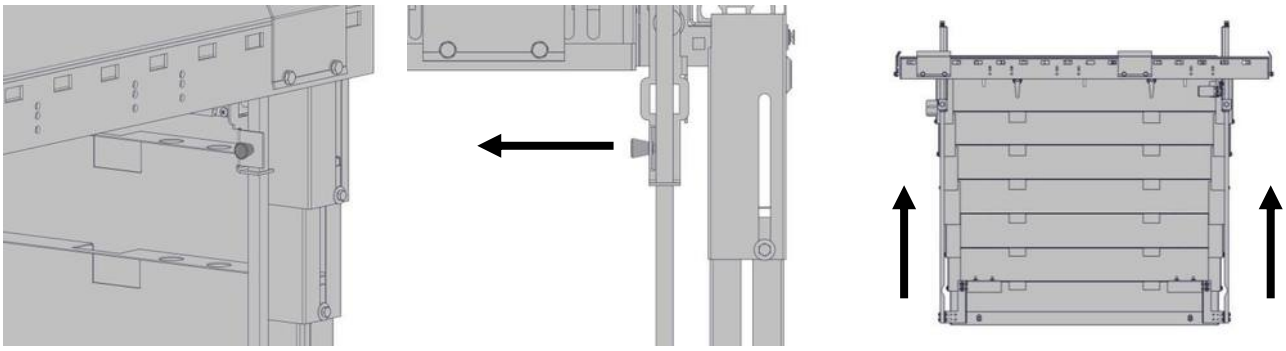




№	НАЗВА	ШТ.	ПАКЕТ
1	КОНТАКТ АВТОМАТИЧНОГО СКИДАННЯ З РОЛИКОМ	1	---
2	Гвинт DIN 7985 M4 x 40	2	CAB-20
3	Шестигранна гайка DIN 6923 M4	2	CAB-20

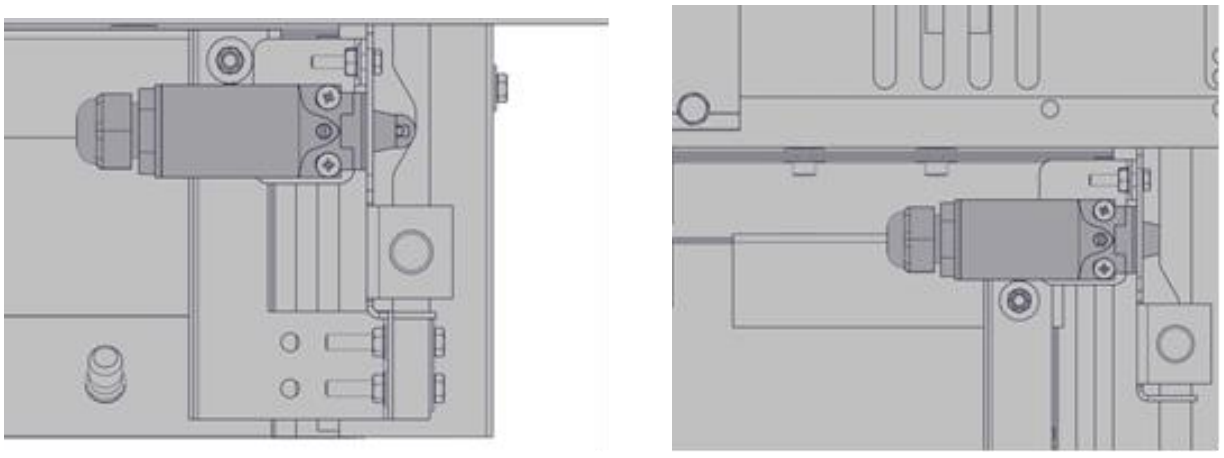
Вирівняйте контакт зі штоком до спрацювання ролика.

5.1.5 Втягування універсального фартуха



5.1.6 Перевірка втягування та висування універсального фартуха

- Переконайтеся, що фартух коректно втягується та фіксується у втягнутому положенні за допомогою ключа розблокування.
- Звільніть фартух ключем розблокування та переконайтеся, що він коректно висувається і повертається у вихідне втягнуте положення.





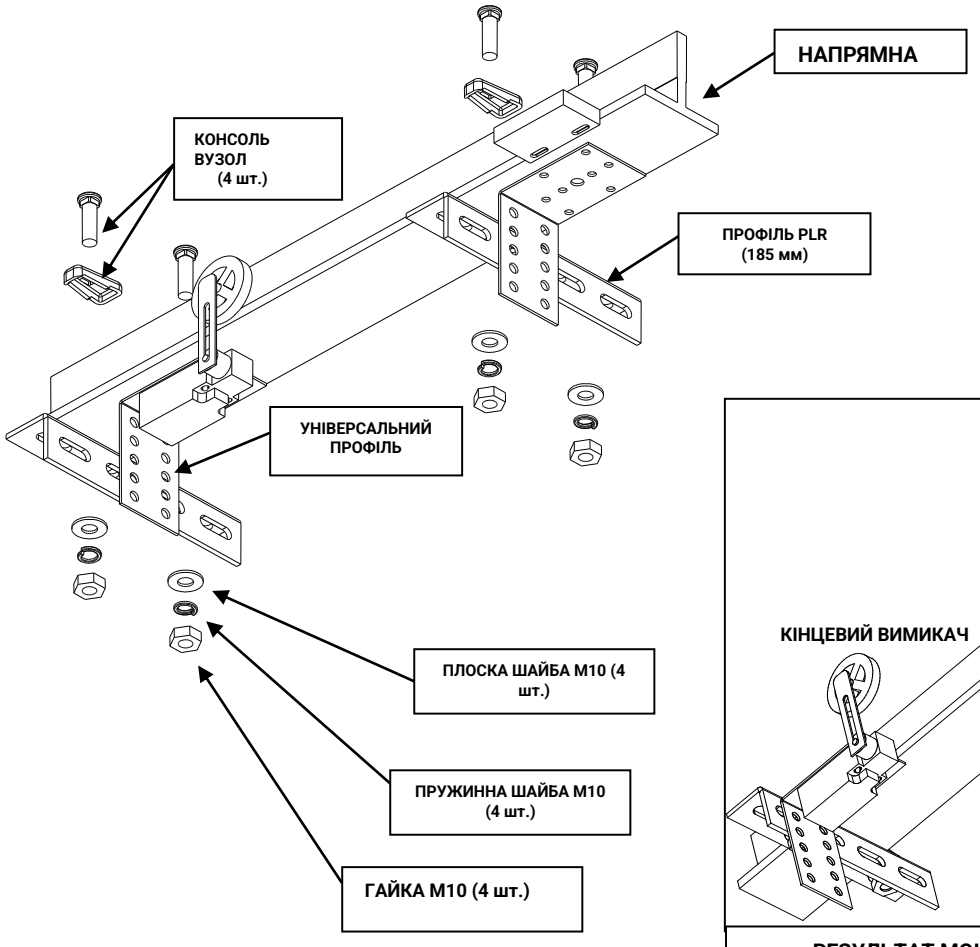
Переконайтеся, що ролик контакту залишається активним протягом усього ходу та неактивним при досягненні втягнутого положення фартуха. Якщо ні, змініть положення контакту, щоб забезпечити правильну роботу вузла універсального фартуха.

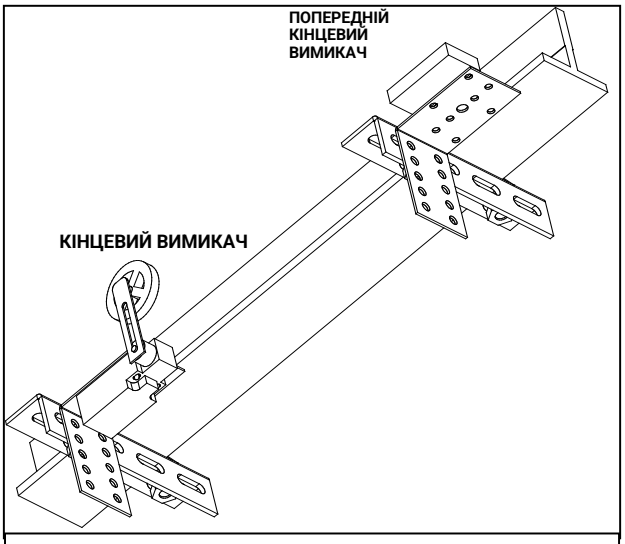
6 МОНТАЖ ДЕТЕКТОРІВ ДОСТУПУ В ШАХТУ

ДИВ. ПОСІБНИК, ЩО ПОСТАЧАЄТЬСЯ З ДВЕРИМА ШАХТИ

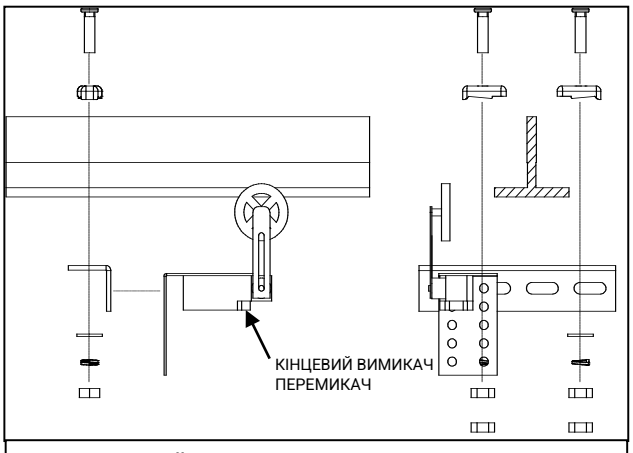
7 ЕЛЕКТРОМОНТАЖ ЗГІДНО З EN 81-21

7.1 Закріпіть кінцеві вимикачі та попередні кінцеві вимикачі в шахті

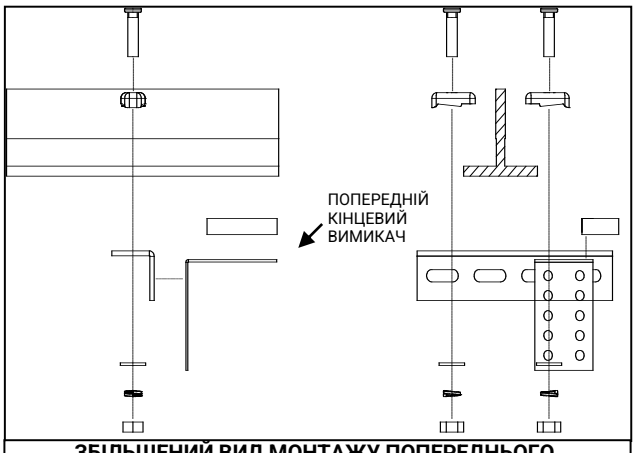




РЕЗУЛЬТАТ МОНТАЖУ ОБОХ БЛОКІВ



ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИД МОНТАЖУ КІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА



ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИД МОНТАЖУ ПОПЕРЕДНЬОГО КІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА

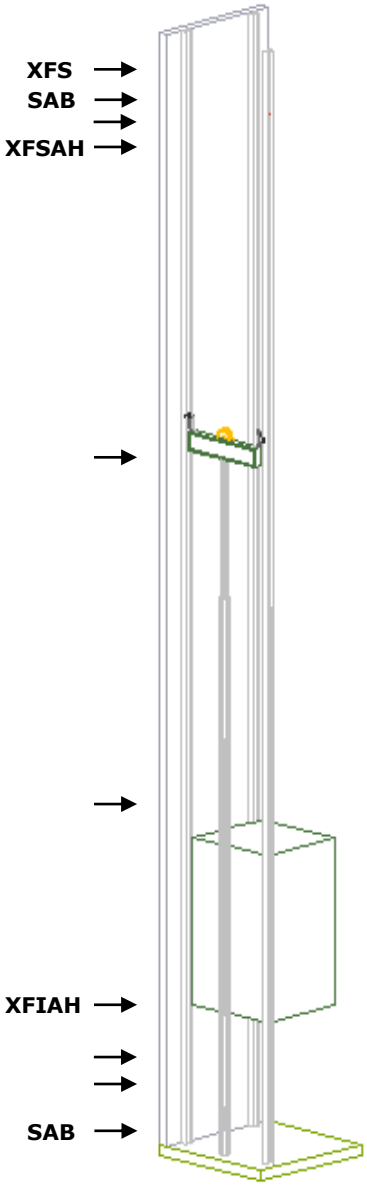
ВІДСТАНЬ ВІД ПОПЕРЕДНЬОГО КІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА ДО МАГНІТА В РАМІ МАЄ СТАНОВИТИ БЛИЗЬКО 2 см

"PLR" КРІПИТЬСЯ ДО УНІВЕРСАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ ГВИНТАМИ M6 21 мм.
КІНЦЕВІ ВИМИКАЧІ КРІПЛЯТЬСЯ ДО УНІВЕРСАЛЬНОГО ПРОФІЛЮ ГВИНТАМИ M4 50 мм. ПОПЕРЕДНІ КІНЦЕВІ ВИМИКАЧІ КРІПЛЯТЬСЯ ГВИНТАМИ M5 16 мм.

7.2 Розташування кінцевих вимикачів

На цьому рисунку, лише для довідки, показано місця розташування потрібних пристроїв, названих у попередніх розділах.
Пристрої "SAB" розташовуються на напрямних так, щоб виконувати свою функцію, діючи на уловлювачі й блокуючи кабіну на відстані 1,20 м від приямка або оголовка.
Підключені кінцеві вимикачі XFSAH і XFIAH мають зупиняти кабіну в режимі ревізії до того, як уловлювачі зачепляться з пристроєм SAB.

ПІДКЛЮЧЕННЯ	ВИЗНАЧЕННЯ	ПРИВОДИТЬСЯ В ДІЮ	КЕРОВАНИЙ КОЛИ	НАЯВНИЙ У РАЗІ
XFS	ВЕРХНІЙ ОБМЕЖУВАЧ ПЕРЕМИКАЧ	ДОВГИЙ ПОВЗУН	КАБІНА ВИХОДИТЬ ЗА МЕЖУ У ВЕРХНІЙ ЧАСТИНІ ШАХТИ	ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК
XFSAH	ВЕРХНІЙ ОБМЕЖУВАЧ ПЕРЕМИКАЧА В РЕВІЗІЇ РЕЖИМ	ДОВГИЙ ПОВЗУН	КАБІНА ДОСЯГАЄ ВЕРХНЬОГО ОБМЕЖУВАЧ ХОДУ В РЕВІЗІЇ РЕЖИМ	ЗМЕНШЕНИЙ ОГОЛОВОК
XFIAH	НИЖНІЙ ОБМЕЖУВАЧ ПЕРЕМИКАЧА В РЕВІЗІЇ РЕЖИМ	ДОВГИЙ ПОВЗУН	КАБІНА ДОСЯГАЄ НИЖНЬОГО ОБМЕЖУВАЧ ХОДУ В РЕВІЗІЇ РЕЖИМ	ЗМЕНШЕНИЙ ПРИЯМОК З ВИЯВЛЕННЯМ ДОСТУПУ

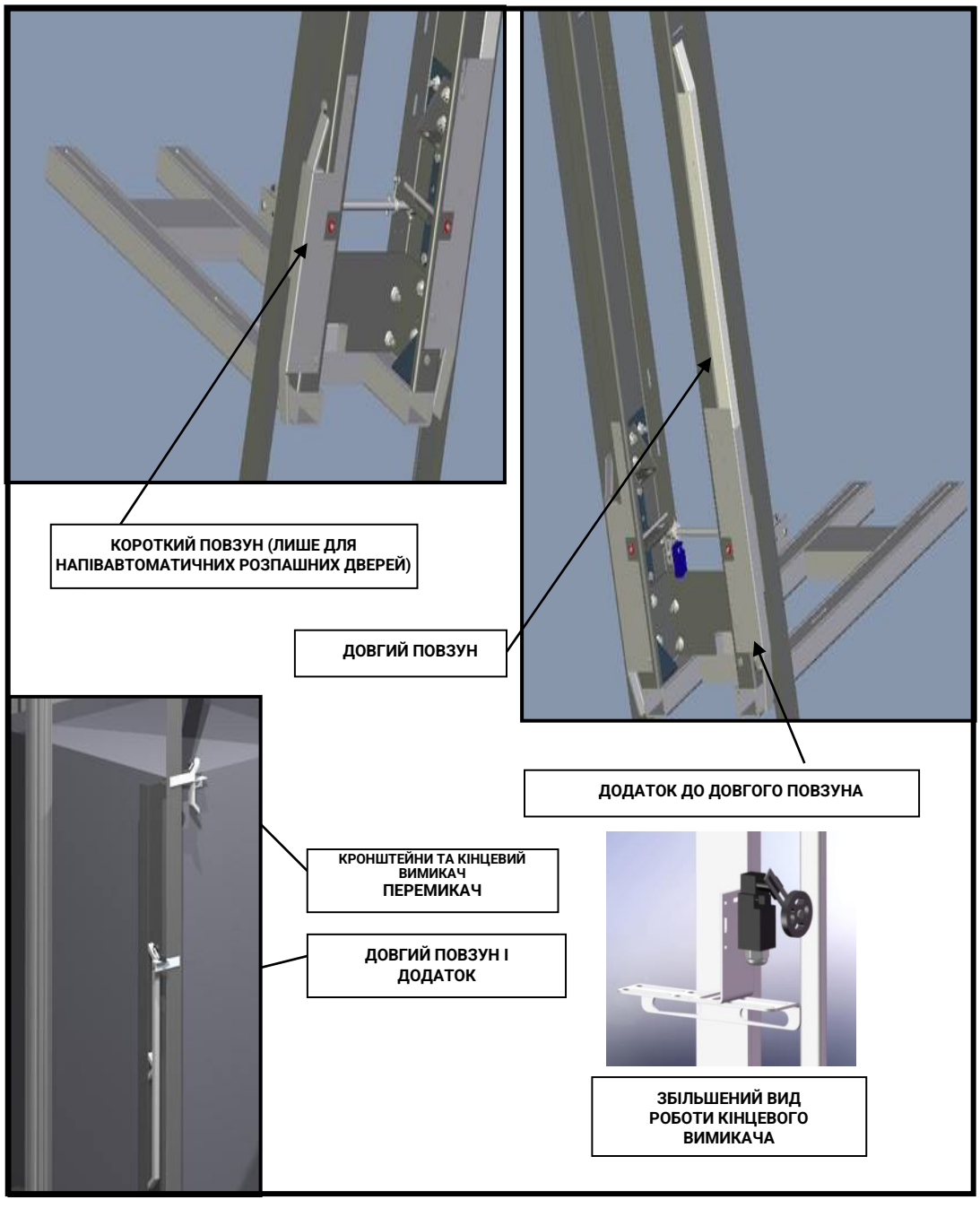


У разі обмежувачів у режимі ревізії підключення виконується послідовно і, у свою чергу, підключається до ланцюга безпеки.

7.3 Розташування відносно ковзних башмаків

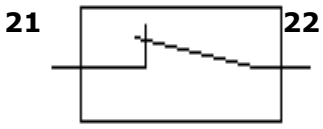
У цих випадках кінцеві вимикачі слід встановити й закріпити. А для поверхових обмежувачів потрібно виконати проводку, що відповідає додатковому контакту в замку. Під час монтажу кінцевих вимикачів XFIAH і XFSAH перевірте, що ролик контактує із центральною лінією повзуна приведення в дію за EN 81-21.

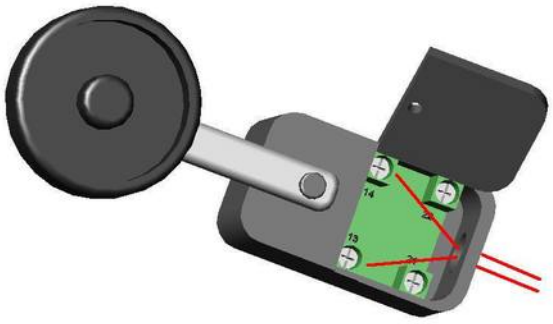
Усі положення стосуються повзунів, встановлених на кабіні; їх функція - вмикати кінцеві вимикачі. Тому відповідний кінцевий вимикач має бути в положеннях, показаних нижче:



7.4 Встановіть кінцеві вимикачі ревізійних меж

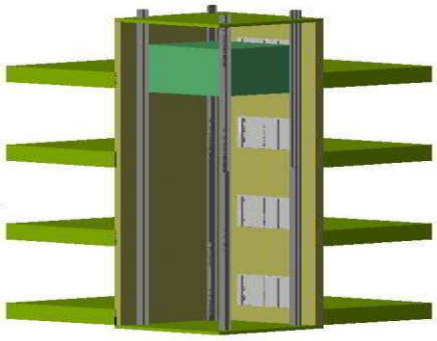
Вони мають бути типу "НЗ + НЗ" (нормально замкнені). Позначаються XFIAH і XFSAH, нижній і верхній відповідно.





7.5 XFSAH, верхній обмежувач

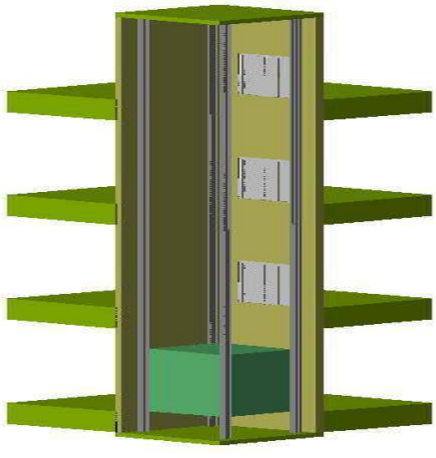
Дах кабіни розташований на відстані 1,5 м від стелі оголовка. Це безпечна відстань на випадок, коли на даху кабіни працює оператор.



7.6 XFIAH, нижній обмежувач

Основа кабіни розташована на відстані 1,5 м від підлоги приямка. Це життєво важлива відстань для оператора, що працює в цьому місці.



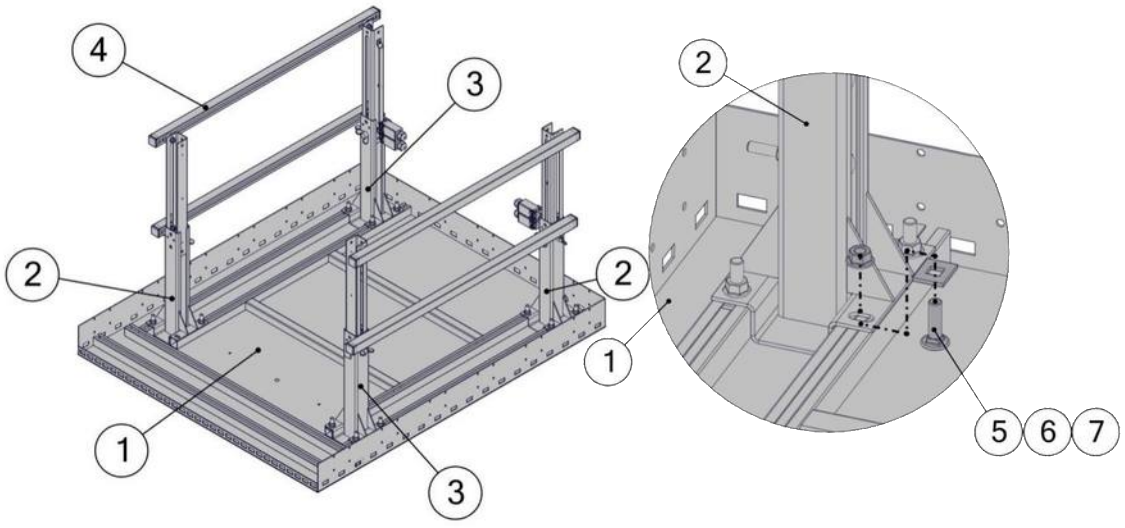


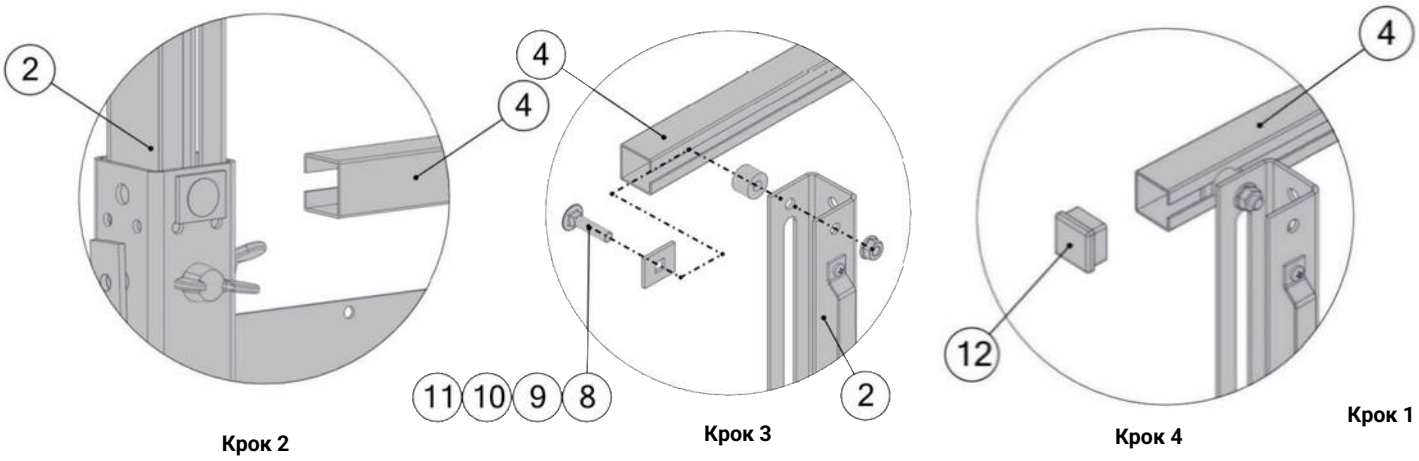
Таке положення матиме кінцевий вимикач відносно повзуна, коли кабіна знаходиться в нижній і верхній межах режиму ревізії.

8 ВИСУВНЕ ОГОРОДЖЕННЯ 700/1100 мм

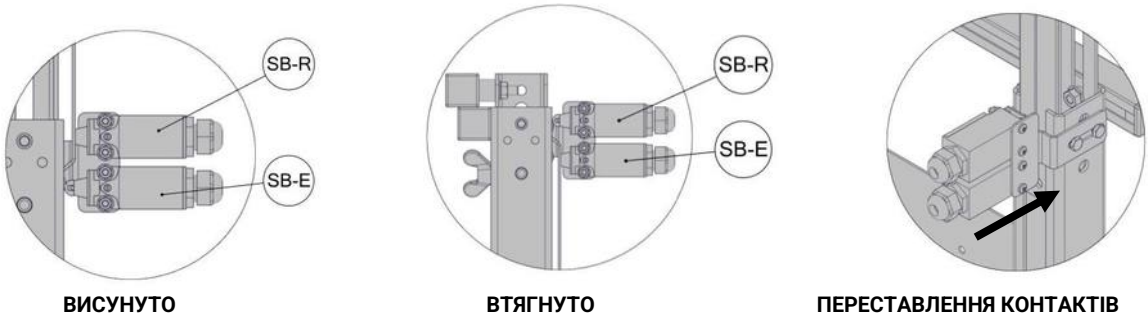
8.1 Монтаж висувного огородження заввишки H=700 мм

8.1.1 Монтаж висувного огородження з однією стороною та з двома протилежними сторонами





Крок 2 Крок 3 Крок 4 Крок 1



ВИСУНУТО ВТЯГНУТО ПЕРЕСТАВЛЕННЯ КОНТАКТІВ

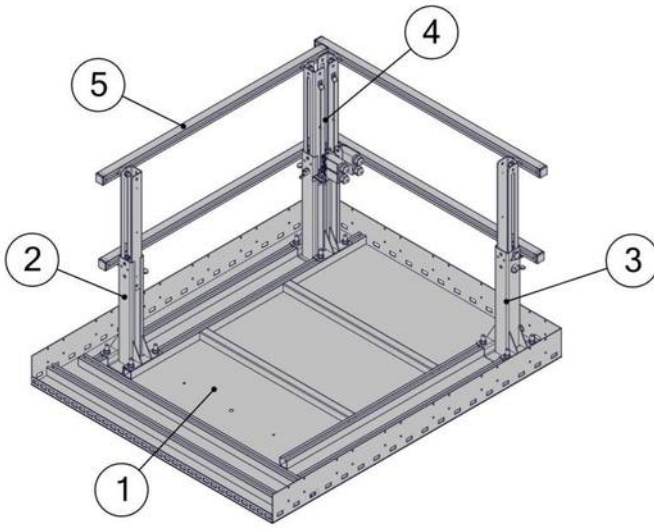
УВАГА! ПЕРЕД ПОЧАТКОМ МОНТАЖУ НЕОБХІДНО ПЕРЕВІРИТИ, ЩО КОНТАКТИ РОЗТАШОВАНІ ПРАВИЛЬНО ТА СПРАВНО ПРАЦЮЮТЬ У ВТЯГНУТОМУ ТА ВИСУНУТОМУ ПОЛОЖЕННЯХ ОГОРОДЖЕННЯ.

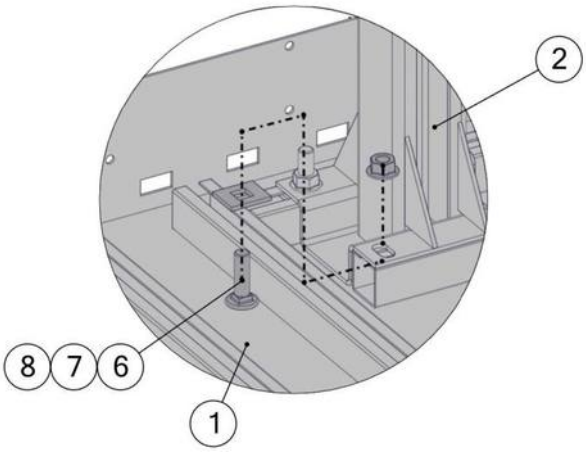
ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ ПЕРЕВІРКИ НЕПРАВИЛЬНИЙ, КОНТАКТИ ПОТРІБНО ПРАВИЛЬНО РОЗМІСТИТИ (ВИРІВНЯТИ ЇХ ВІДНОСНО ПОВЗУНА В НАПРЯМКУ СТРІЛКИ, ДОКИ РОЛИК НЕ СПРАЦЮЄ, ЯК ПОКАЗАНО НА ДЕТАЛІ "ПЕРЕМІЩЕННЯ КОНТАКТІВ").

№	НАЗВА	1 СТОРОНА		ЦЕНТРАЛЬНА СТІЙКА (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---	1	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	1	---	---	---
4	ВІДКРИТА ТРУБА 30 x 30 x 1,5	2	---	---	---
5	Гвинт DIN 603 M10 x 35	8	CAB-27	4	CAB-22
6	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	8	CAB-27	4	CAB-22
7	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	8	CAB-27	4	CAB-22
8	Гвинт DIN 603 M8 x 40	2	CAB-27	1	CAB-22
9	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	2	CAB-27	1	CAB-22
10	РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ	2	CAB-27	1	CAB-22
11	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	2	CAB-27	1	CAB-22
12	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	4	CAB-27	---	---

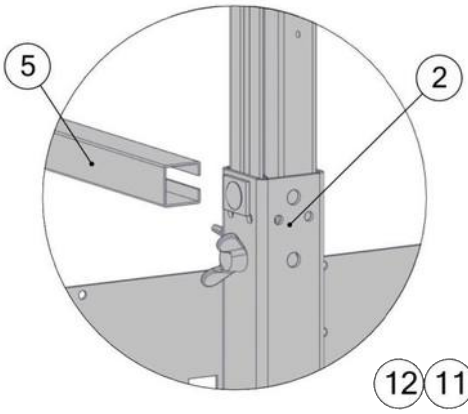
(*) Центральну стійку монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу одного висувного вузла стійки на відповідній стороні.

8.1.2 Монтаж висувного огородження з двома суміжними сторонами

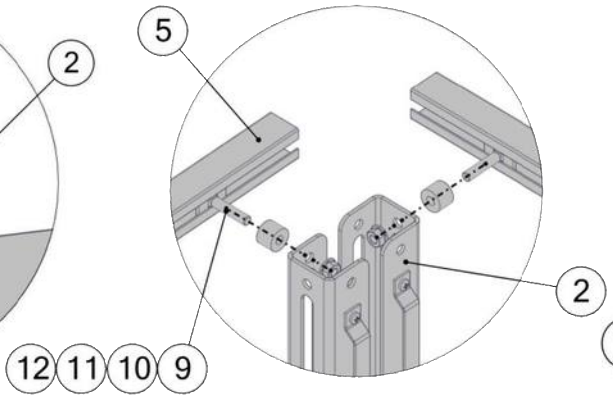




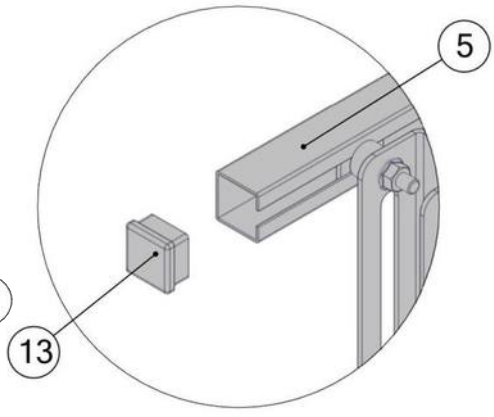
Крок 1



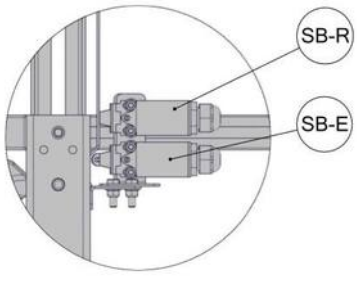
Крок 2



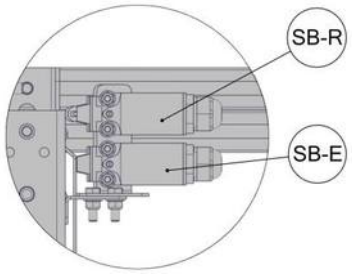
Крок 3



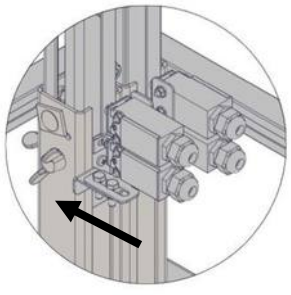
Крок 4



ВИСУНУТО



ВТЯГНУТО



ПЕРЕСТАВЛЕННЯ КОНТАКТІВ

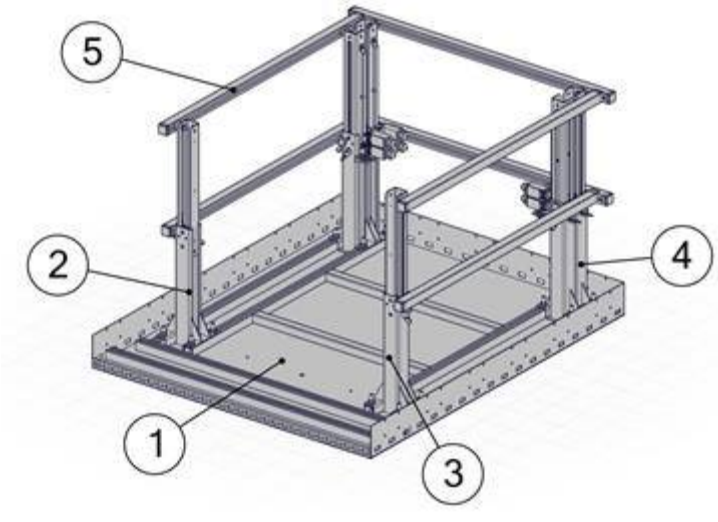
УВАГА! ПЕРЕД ПОЧАТКОМ МОНТАЖУ НЕОБХІДНО ПЕРЕВІРИТИ, ЩО КОНТАКТИ РОЗТАШОВАНІ ПРАВИЛЬНО ТА СПРАВНО ПРАЦЮЮТЬ У ВТЯГНУТОМУ ТА ВИСУНУТОМУ ПОЛОЖЕННЯХ ОГОРОДЖЕННЯ.

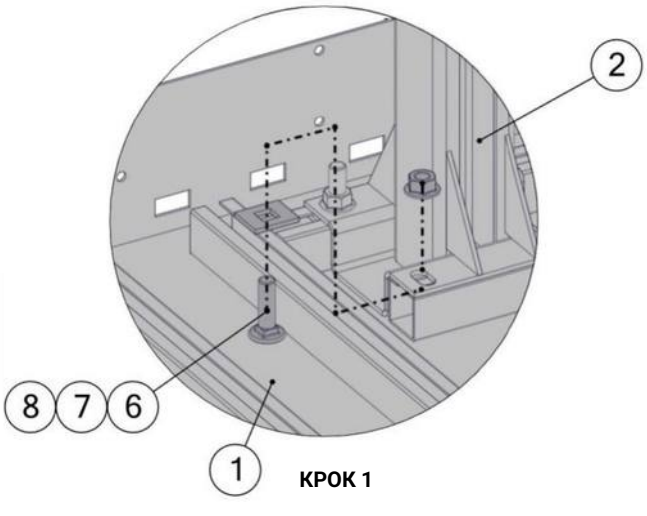
ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ ПЕРЕВІРКИ НЕ "ОК", КОНТАКТИ ПОТРІБНО ПРАВИЛЬНО РОЗМІСТИТИ (ВИРІВНЯТИ ЇХ ВІДНОСНО ПОВЗУНА В НАПРЯМКУ СТРІЛКИ, ДОКИ РОЛИК НЕ СПРАЦЮЄ, ЯК ПОКАЗАНО НА ДЕТАЛІ "ПЕРЕМІЩЕННЯ КОНТАКТІВ").

№	НАЗВА	2 СТОРОНИ		ЦЕНТРАЛЬНА СТІЙКА (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---	1	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	1	---	---	---
4	ВИСУВНИЙ ПОДВІЙНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ	1	---	---	---
5	ВІДКРИТА ТРУБА 30 x 30 x 1,5	4	---	---	---
6	Гвинт DIN 603 M10 x 35	12	CAB-28	4	CAB-22
7	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	12	CAB-28	4	CAB-22
8	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	12	CAB-28	4	CAB-22
9	Гвинт DIN 603 M8 x 40	4	CAB-28	1	CAB-22
10	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	4	CAB-28	1	CAB-22
11	РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ	4	CAB-28	1	CAB-22
12	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	4	CAB-28	1	CAB-22
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	8	CAB-28	---	---

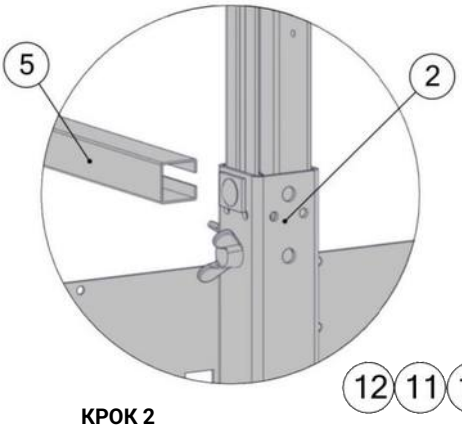
(*) Центральну стійку монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу одного висувного вузла стійки на відповідній стороні.

8.1.3 Монтаж висувного огородження з 3 сторонами

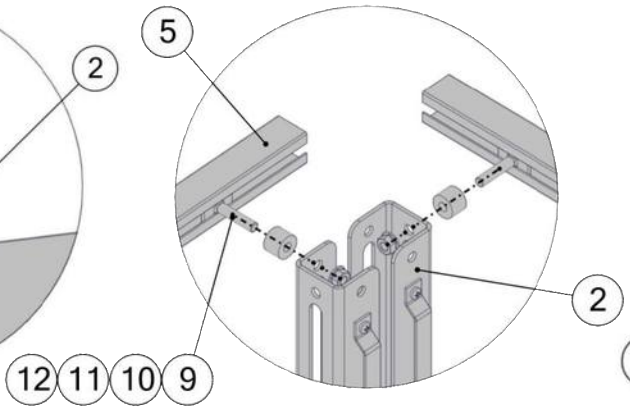




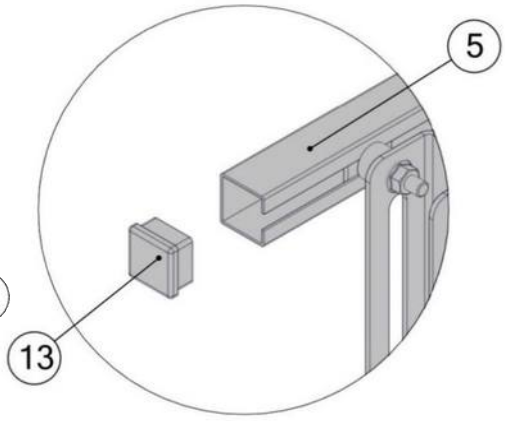
КРОК 1



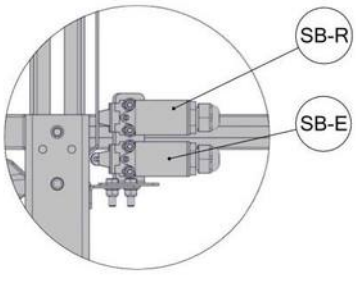
КРОК 2



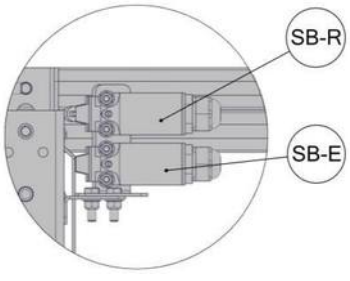
КРОК 3



КРОК 4



ВИСУНУТО



ВТЯГНУТО



ПЕРЕСТАВЛЕННЯ КОНТАКТІВ

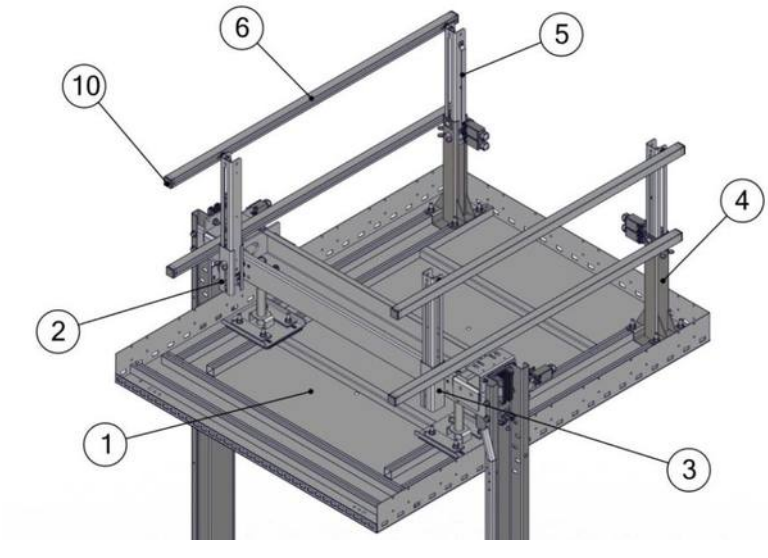
УВАГА! ПЕРЕД ПОЧАТКОМ МОНТАЖУ НЕОБХІДНО ПЕРЕВІРИТИ, ЩО КОНТАКТИ РОЗТАШОВАНІ ПРАВИЛЬНО ТА СПРАВНО ПРАЦЮЮТЬ У ВТЯГНУТОМУ ТА ВИСУНУТОМУ ПОЛОЖЕННЯХ ОГОРОДЖЕННЯ.

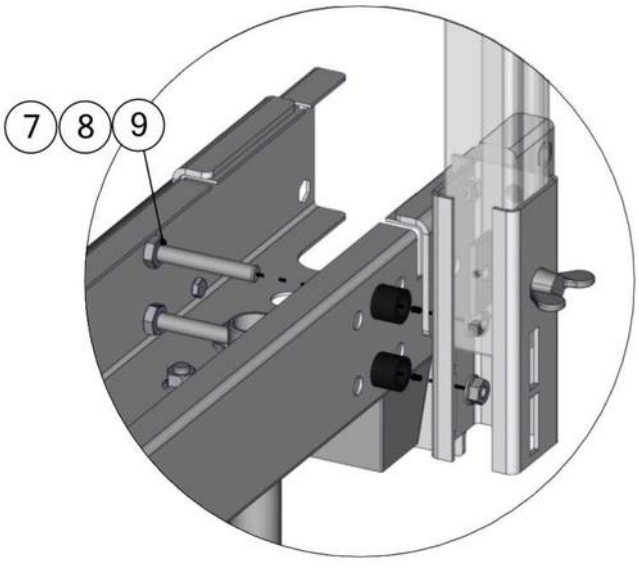
ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ ПЕРЕВІРКИ НЕ "ОК", КОНТАКТИ ПОТРІБНО ПРАВИЛЬНО РОЗМІСТИТИ (ВИРІВНЯТИ ЇХ ВІДНОСНО ПОВЗУНА В НАПРЯМКУ СТРІЛКИ, ДОКИ РОЛИК НЕ СПРАЦЮЄ, ЯК ПОКАЗАНО НА ДЕТАЛІ "ПЕРЕМІЩЕННЯ КОНТАКТІВ").

№	НАЗВА	З СТОРОНИ		ЦЕНТРАЛЬНА СТІЙКА (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---	1	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	1	---	---	---
4	ВИСУВНИЙ ПОДВІЙНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ	2	---	---	---
5	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x1,5	6	---	---	---
6	Гвинт DIN 603 M10 x 35	16	CAB-29	4	CAB-22
7	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	16	CAB-29	4	CAB-22
8	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	16	CAB-29	4	CAB-22
9	Гвинт DIN 603 M8 x 40	6	CAB-29	1	CAB-22
10	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	6	CAB-29	1	CAB-22
11	РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ	6	CAB-29	1	CAB-22
12	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	6	CAB-29	1	CAB-22
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	12	CAB-29	---	---

(*) Центральну стійку монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу одного висувного вузла стійки на відповідній стороні.

8.1.4 Монтаж висувного огородження для MP GO! Evolution, глибина кабіни <1350 мм (1 сторона та 2 протилежні сторони)



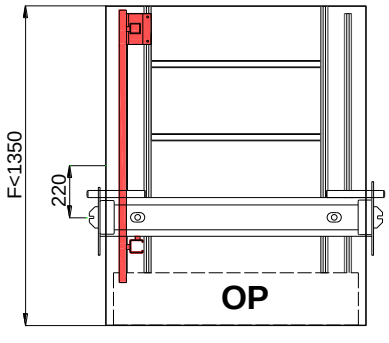


Висувний вузол стійки (4/5) і відкрита труба 30x30x1,5 (6) огородження встановлюються за варіантом 1 (Монтаж висувного огородження висотою H=700 мм).

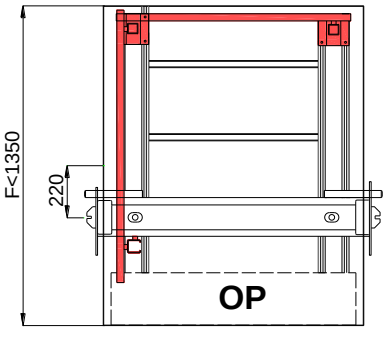
№	НАЗВА	2 СТОРОНИ	
		ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---
2	ВИСУВНИЙ БЛОК 700 мм, ГЛИБИНА <1350 мм, СТІЙКА 1	1	---
3	ВИСУВНИЙ БЛОК 700, ГЛИБИНА <1350 мм, СТІЙКА 2	1	---
4	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---
5	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	1	---
6	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x1,5	4	---
7	ГВИНТ DIN 933 M10 x 60	4	---
8	РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ	6	---
9	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	6	---
10	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30x1	8	CAB-29

8.1.5 Монтаж огородження для MP GO! Evolution з глибиною кабіни < 1350 мм, один вхід / два входи під 180º

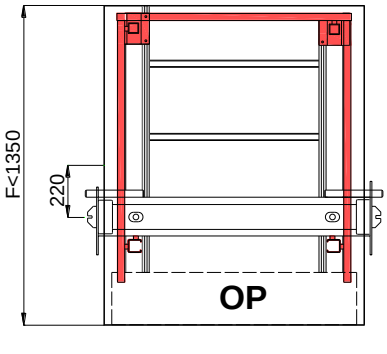
- ОГОРОДЖЕННЯ З 1 СТОРОНОЮ НА ОДНІЙ СТОРОНІ ДАХА КАБІНИ



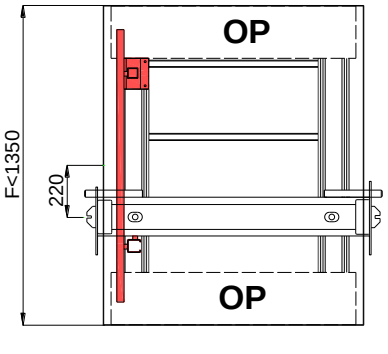
- 2 СУМІЖНІ СТОРОНИ ОГОРОДЖЕННЯ



- ОГОРОДЖЕННЯ З 3 СТОРОНАМИ



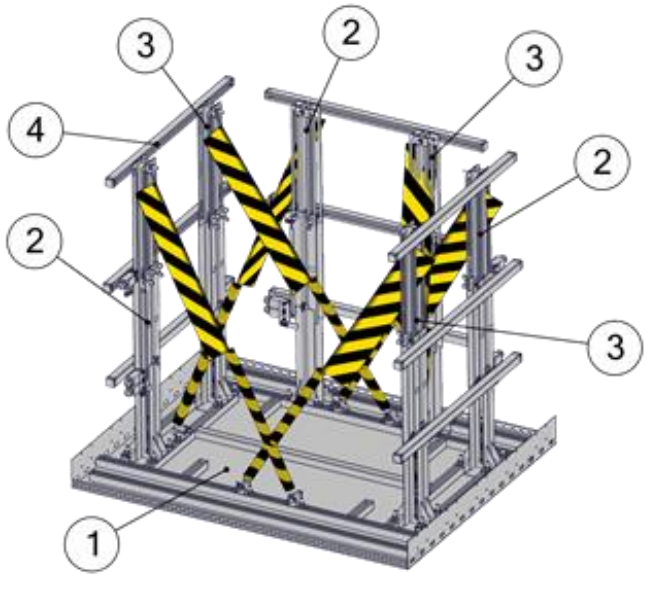
- ОГОРОДЖЕННЯ З 1 СТОРОНОЮ НА ОДНІЙ СТОРОНІ З ДВОМА ВХОДАМИ ПІД 180º

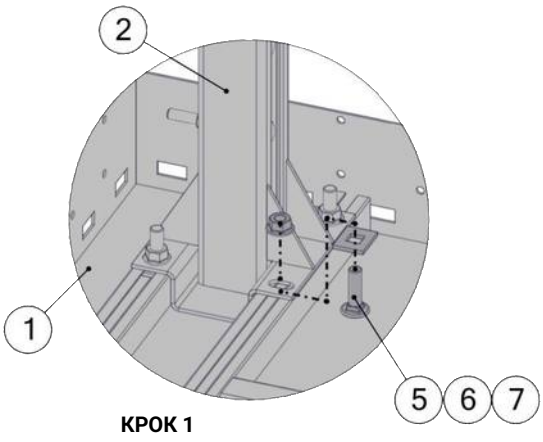


ПОЗНАЧЕННЯ	ОПИС
OP	ПРИВОД
F	ГЛИБИНА КАБІНИ

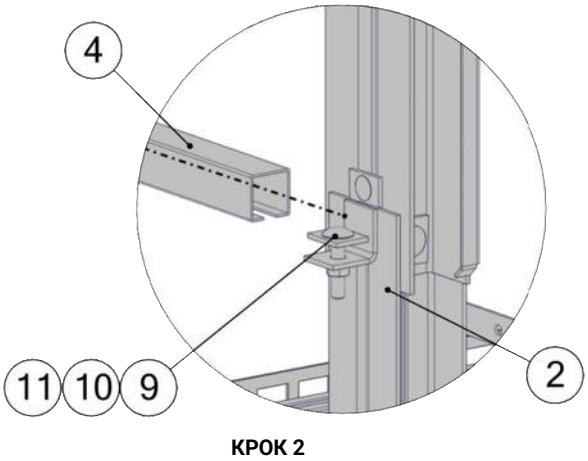
8.2 Монтаж висувного огородження заввишки H=1100 мм

8.2.1 Монтаж висувного огородження (загальний випадок)

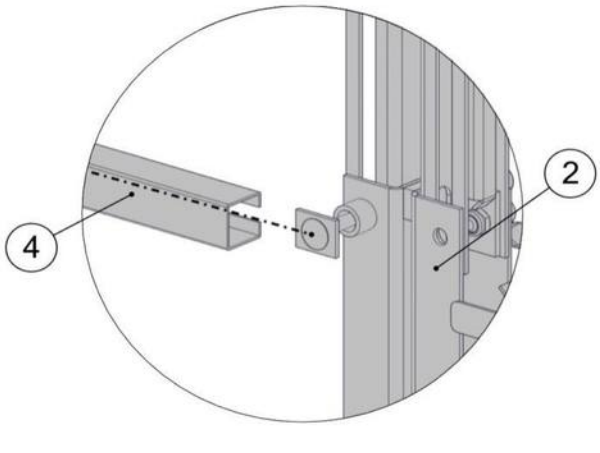




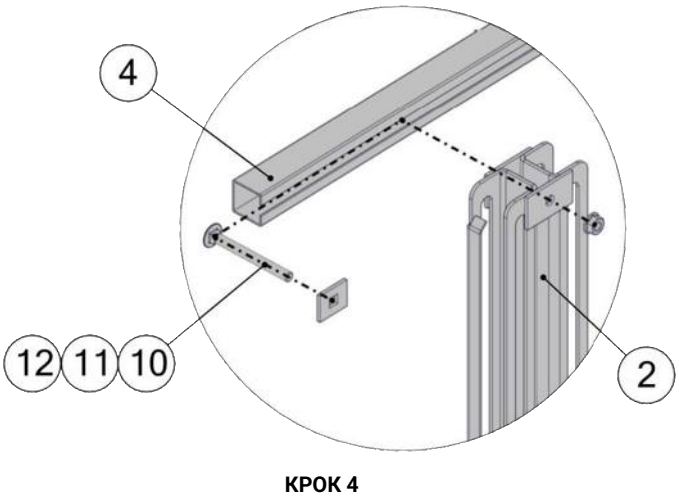
КРОК 1



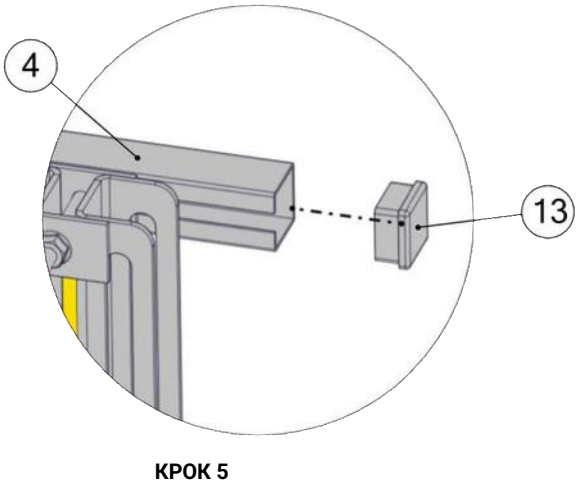
КРОК 2



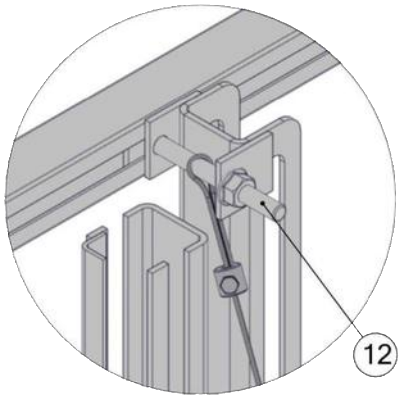
КРОК 3



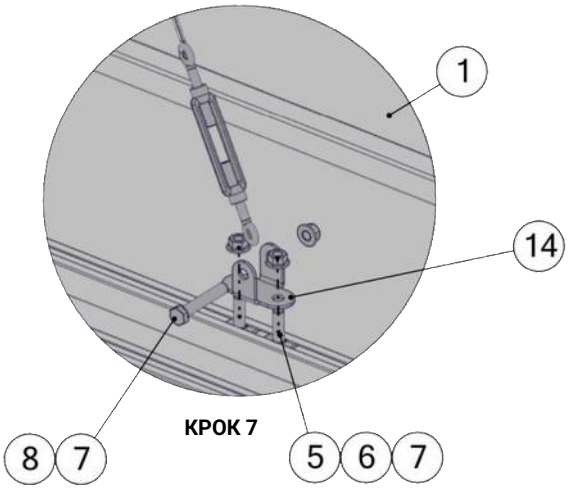
КРОК 4



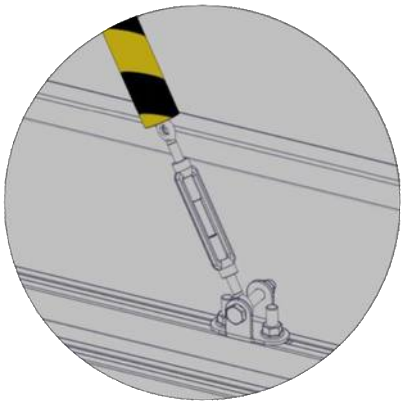
КРОК 5



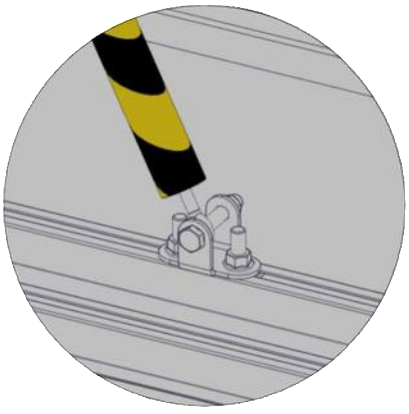
КРОК 6



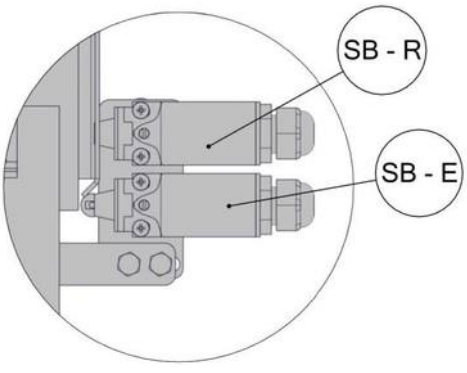
КРОК 7



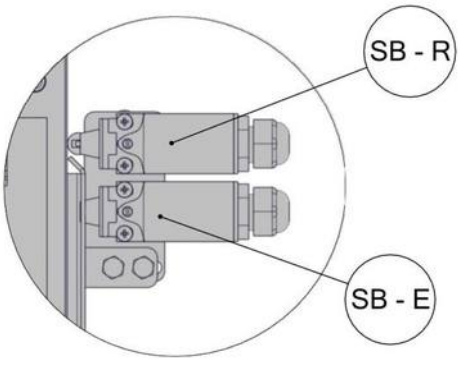
НЕ ОК



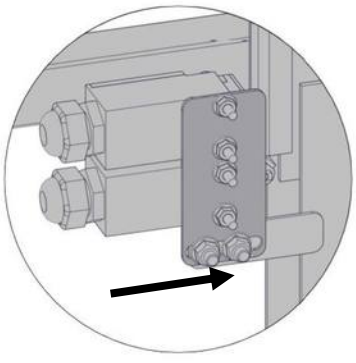
ОК



ВИСУНУТО



ВТЯГНУТО



ПЕРЕСТАВЛЕННЯ КОНТАКТІВ

УВАГА! ПЕРЕД ПОЧАТКОМ МОНТАЖУ НЕОБХІДНО ПЕРЕВІРИТИ, ЩО КОНТАКТИ РОЗТАШОВАНІ ПРАВИЛЬНО ТА СПРАВНО ПРАЦЮЮТЬ У ВТЯГНУТОМУ ТА ВИСУНУТОМУ ПОЛОЖЕННЯХ ОГОРОДЖЕННЯ.

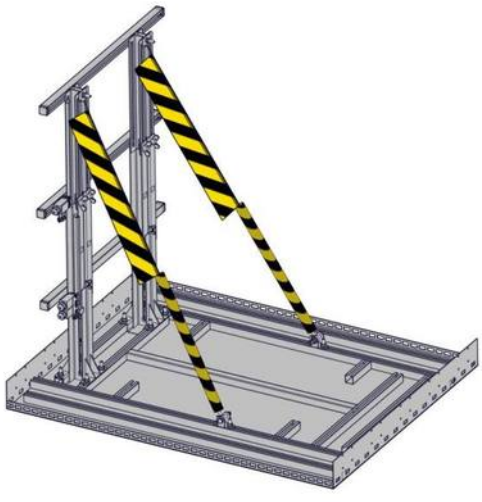
ЯКЩО РЕЗУЛЬТАТ ПЕРЕВІРКИ НЕ "ОК", КОНТАКТИ ПОТРІБНО ПРАВИЛЬНО РОЗМІСТИТИ (ВИРІВНЯТИ ЇХ ВІДНОСНО ПОВЗУНА В НАПРЯМКУ СТРІЛКИ, ДОКИ РОЛИК НЕ СПРАЦЮЄ, ЯК ПОКАЗАНО НА ДЕТАЛІ "ПЕРЕМІЩЕННЯ КОНТАКТІВ").

ПРИМІТКА: Кожна сторона огородження незалежна від інших, тому їх монтують окремо за потреби. Для ДНА та/або ШИРИНИ ≥ 1800 мм також монтуються дві проміжні стійки без розтяжок.

8.2.2 Елементи висувного огородження з однією стороною

№	НАЗВА	1 СТОРОНА		ЦЕНТРАЛЬНІ СТІЙКИ (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---	---	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	1	---	2	---
4	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x15	3	---	---	---
5	Гвинт DIN 603 M10 x 35	12	CAB-30	8	CAB-22 (x2)
6	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	12	CAB-30	8	CAB-22 (x2)
7	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	14	CAB-30	8	CAB-22 (x2)
8	Гвинт DIN 933 M10 x 60	2	CAB-30	---	---
9	Гвинт DIN 603 M8 x 40	2	CAB-30	2	CAB-22 (x2)
10	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	4	CAB-30	4	CAB-22 (x2)
11	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	4	CAB-30	4	CAB-22 (x2)
12	Гвинт DIN 603 M8 x 65	2	CAB-30	2	CAB-22 (x2)
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	6	CAB-30	---	---
14	НИЖНЯ АНКЕРНА РОЗТЯЖКА	2	CAB-30	---	---

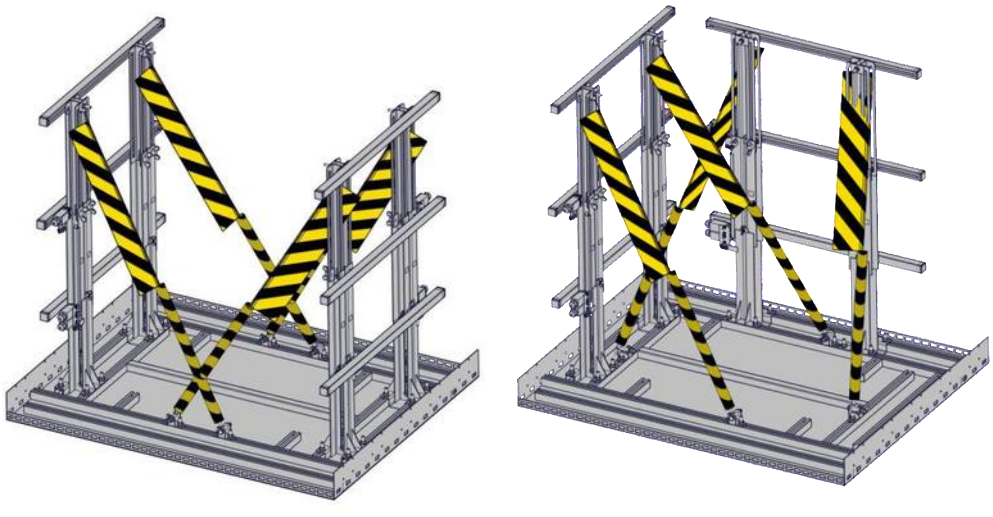
(*) Центральні стійки монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу двох висувних вузлів стійок на відповідній стороні.



8.2.3 Елементи висувного огородження з двома сторонами

№	НАЗВА	2 СТОРОНИ		ЦЕНТРАЛЬНІ СТІЙКИ (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	2	---	---	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	2	---	2	---
4	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x15	6	---	---	---
5	Гвинт DIN 603 M10 x 35	24	CAB-30 (x2)	8	CAB-22 (x2)
6	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	24	CAB-30 (x2)	8	CAB-22 (x2)
7	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	28	CAB-30 (x2)	8	CAB-22 (x2)
8	Гвинт DIN 933 M10 x 60	4	CAB-30 (x2)	---	---
9	Гвинт DIN 603 M8 x 40	4	CAB-30 (x2)	2	CAB-22 (x2)
10	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	8	CAB-30 (x2)	4	CAB-22 (x2)
11	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	8	CAB-30 (x2)	4	CAB-22 (x2)
12	Гвинт DIN 603 M8 x 65	4	CAB-30 (x2)	2	CAB-22 (x2)
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	12	CAB-30 (x2)	---	---
14	НИЖНЯ АНКЕРНА РОЗТЯЖКА	4	CAB-30 (x2)	---	---

(*) Центральні стійки монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу двох висувних вузлів стійок на відповідній стороні.

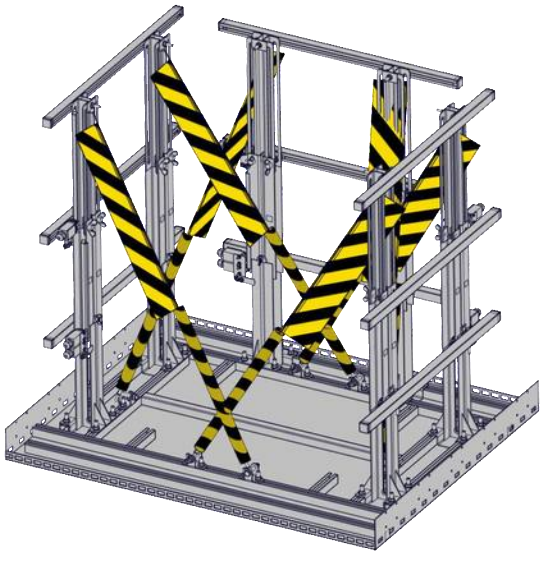


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ
www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

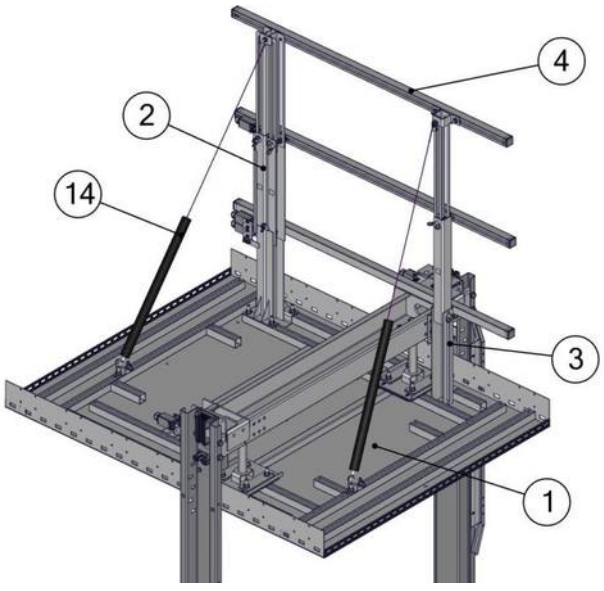
8.2.4 Елементи огородження з трьома сторонами

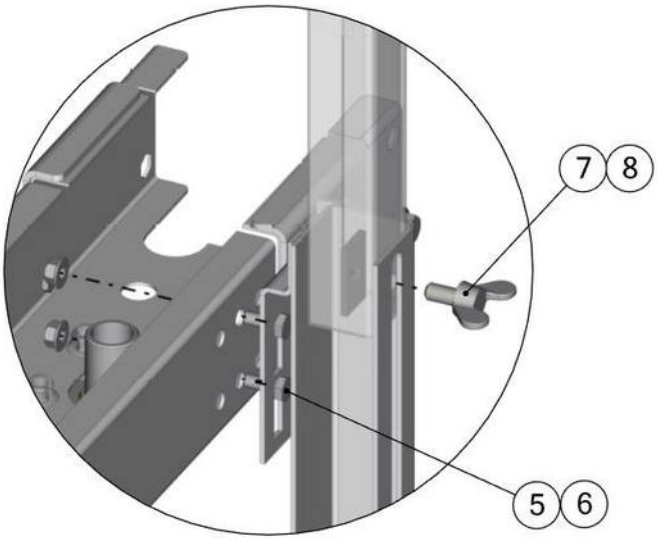
№	НАЗВА	3 СТОРОНИ		ЦЕНТРАЛЬНІ СТІЙКИ (*)	
		ШТ.	ПАКЕТ	ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---	---	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	3	---	---	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 2	3	---	2	---
4	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x15	9	---	---	---
5	Гвинт DIN 603 M10 x 35	36	CAB-30 (x3)	8	CAB-22 (x2)
6	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M10	36	CAB-30 (x3)	8	CAB-22 (x2)
7	Шестигранна гайка DIN 6923 M10	42	CAB-30 (x3)	8	CAB-22 (x2)
8	Гвинт DIN 933 M10 x 60	6	CAB-30 (x3)	---	---
9	Гвинт DIN 603 M8 x 40	6	CAB-30 (x3)	2	CAB-22 (x2)
10	МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ M8	12	CAB-30 (x3)	4	CAB-22 (x2)
11	Шестигранна гайка DIN 6923 M8	12	CAB-30 (x3)	4	CAB-22 (x2)
12	Гвинт DIN 603 M8 x 65	6	CAB-30 (x3)	2	CAB-22 (x2)
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1	18	CAB-30 (x3)	---	---
14	НИЖНЯ АНКЕРНА РОЗТЯЖКА	6	CAB-30 (x3)	---	---

(*) Центральні стійки монтуйте лише для ДНА та/або ШИРИНИ КАБІНИ ≥ 1800 мм. Показані вузли відповідають монтажу двох висувних вузлів стійок на відповідній стороні.

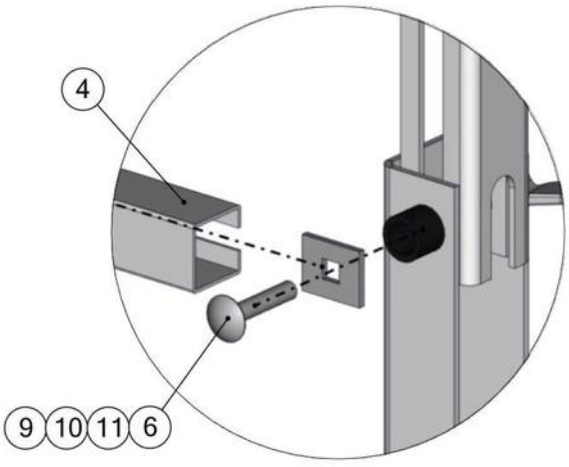


8.2.5 Монтаж висувного огородження для MP GO! Evolution, глибина кабіни <1350 мм

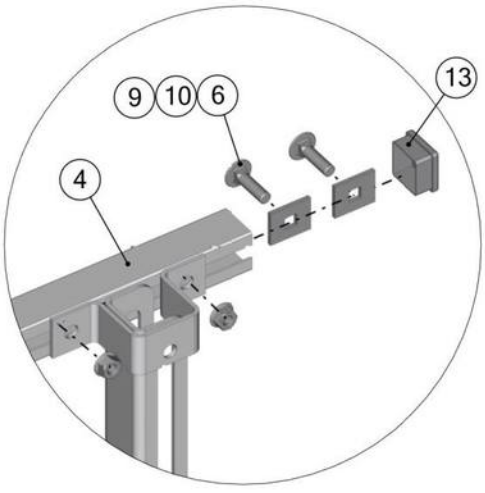




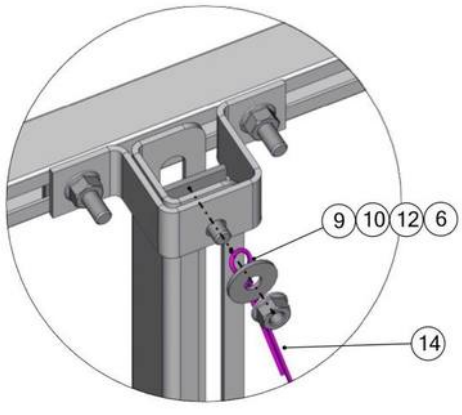
Крок 1



Крок 2



Крок 3

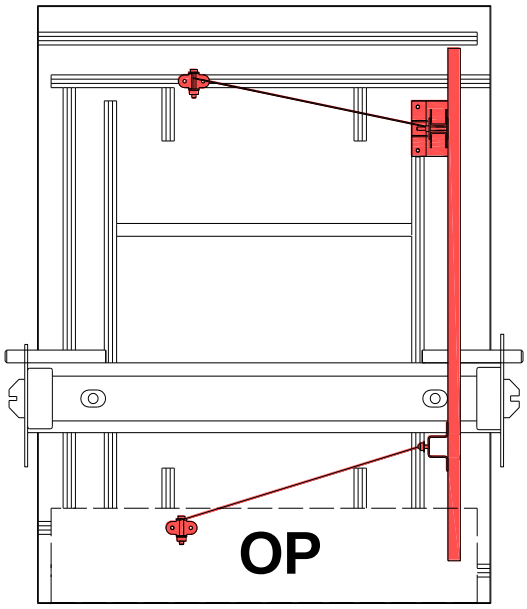


Крок 4

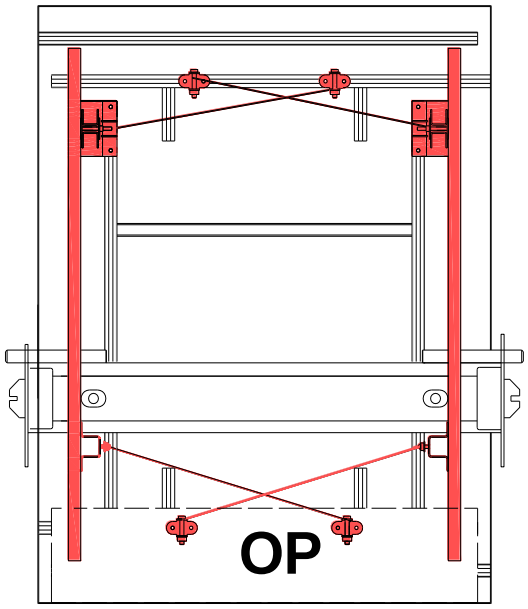
№	НАЗВА	1 БІК	
		ШТ.	ПАКЕТ
1	ДАХ КАБІНИ	1	---
2	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ, СТІЙКА 1	1	---
3	ВИСУВНИЙ ВУЗОЛ СТІЙКИ ДЛЯ ГЛИБИНИ <1350, СТІЙКА 2	1	---
4	ВІДКРИТА ТРУБА 30x30x1,5	3	---
5	ГВИНТ DIN 933 M8 x 20	2	---
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	6	---
7	КРИЛАТИЙ ГВИНТ DIN 316 M10 x 20	1	---
8	РІЗЬБОВА ПЛАСТИНА ДЛЯ КВАДРАТНОЇ ТРУБИ M10	1	---
9	ГВИНТ DIN 603 M8 x 30	4	---
10	КРІПИЛЬНА ПЛАСТИНА ДЛЯ ТРУБИ З ПАЗОМ M8	4	---
11	РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ	1	---
12	ВЕЛИКА ШАЙБА DIN 9021 Ø8	1	---
13	ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 x 1	6	CAB-30
14	ВУЗОЛ РОЗТЯЖКИ ТА НАТЯЖНОГО ПРИСТРОЮ	1	---

Висувний вузол стійки, стійка 1 або стійка 2 (2), відкрита труба 30x30x1,5 (4) та вузол розтяжки й натяжного пристрою (14) огородження встановлюються за схемою монтажу висувного огородження висотою 1100 мм (загальний випадок).

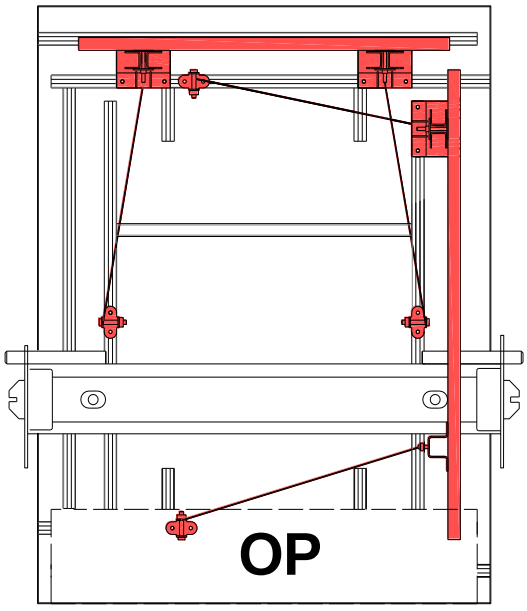
- ОГОРОДЖЕННЯ З 1 СТОРОНОЮ НА ОДНІЙ СТОРОНІ ДАХА КАБІНИ



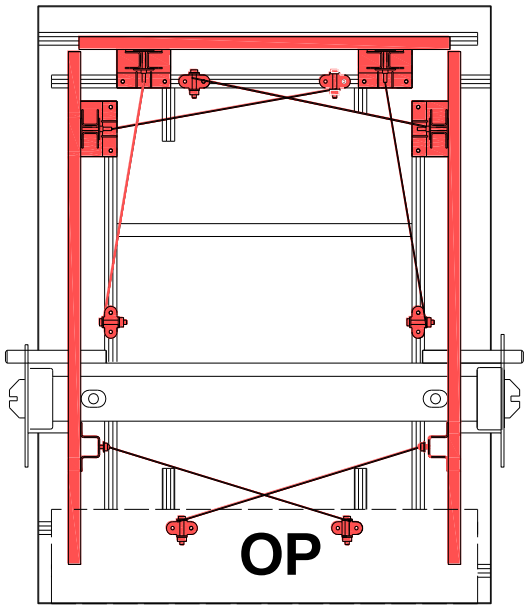
- ОГОРОДЖЕННЯ З 2 ПРОТИЛЕЖНИМИ СТОРОНАМИ



- ОГОРОДЖЕННЯ З 2 СУМІЖНИМИ СТОРОНАМИ



- ОГОРОДЖЕННЯ З 3 СТОРОНАМИ



8.3 Перелік монтажного кріплення

Цей додаток містить усі наявні варіанти монтажного кріплення для всіх варіантів ВИСУВНОГО ОГОРОДЖЕННЯ EVO. Кожне замовлення комплектується відповідним монтажним кріпленням згідно з характеристиками ліфта в комплекті.

CAB-22	ОГОРОДЖЕННЯ EVO З ДОДАТКОВОЮ ЦЕНТРАЛЬНОЮ СТІЙКОЮ (ВАРІАНТ)	КІЛЬКІСТЬ
ГВИНТ DIN 603 M10 X 35 8.8 ZN		4
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M10		4
DIN 6923 M10 ST NUT		4
ГВИНТ DIN 603 M8 x 65 8.8 ZN		2
ГВИНТ DIN 603 M8 x 80 8.8 ZN		2
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M8		2
РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ		2
DIN 6923 M8 ST NUT		4
ГВИНТ DIN 603 M8 x 40 8.8 ZN		1

CAB-27	ВИСУВНЕ ОГОРОДЖЕННЯ EVO 700 мм, 1 СТОРОНА	КІЛЬКІСТЬ
ГВИНТ DIN 603 M10 X 35 8.8 ZN		8
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M10		8
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M10 ST		8
ГВИНТ DIN 603 M8 X 40 8.8 ZN		2
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M8		2
РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ		2
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M8 ST		2
ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1		4

CAB-28	ВИСУВНЕ ОГОРОДЖЕННЯ EVO 700 мм, 2 СУМІЖНІ СТОРОНИ	КІЛЬКІСТЬ
ГВИНТ DIN 603 M10 X 35 8.8 ZN		12
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M10		12
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M10 ST		12
ГВИНТ DIN 603 M8 X 40 8.8 ZN		4
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M8		4
РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ		4
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M8 ST		4
ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1		8

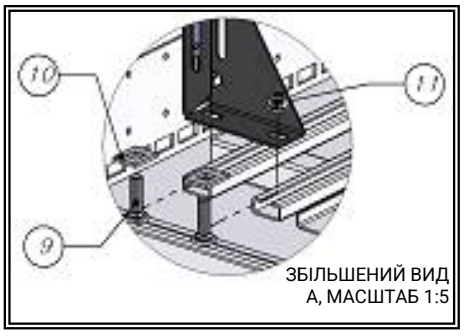
CAB-29	ВИСУВНЕ ОГОРОДЖЕННЯ EVO 700 мм, 3 СТОРОНИ	КІЛЬКІСТЬ
ГВИНТ DIN 603 M10 X 35 8.8 ZN		16
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M10		16
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M10 ST		16
ГВИНТ DIN 603 M8 X 40 8.8 ZN		6
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M8		6
РОЗПІРНА ВТУЛКА ОГОРОДЖЕННЯ		6
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M8 ST		6
ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 1		12

CAB-30	Висувне огородження EVO 1100 мм	Кількість
ГВИНТ DIN 603 M10 x 35 8.8 ZN		12
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M10		12
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M10 ST		14
ГВИНТ DIN 933 M10 x 60 8.8 ZN		2
ГВИНТ DIN 603 M8 x 40 8.8 ZN		2
МОНТАЖНА ПЛАСТИНА ДО ВІДКРИТОЇ ТРУБИ M8		4
ГАЙКА ШЕСТИГРАННА DIN 6923 M8 ST		4
ГВИНТ DIN 933 M8 x 65 8.8 ZN		2
ТРУБА З ВСТАВКОЮ 30 X 31		6
НИЖНЯ АНКЕРНА РОЗТЯЖКА (F-00011894)		2

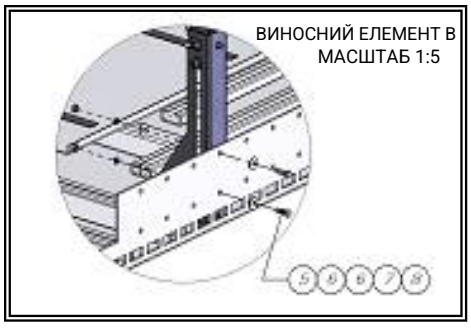
9 МОНТАЖ УНІВЕРСАЛЬНОГО ПОРУЧНЯ

9.1 Монтаж поручня на даху кабіни

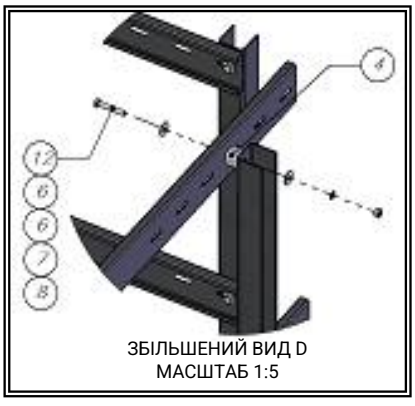
1. Закріпіть стійки поручня до розрізних труб. (Це кріплення завжди з боку лебідки)



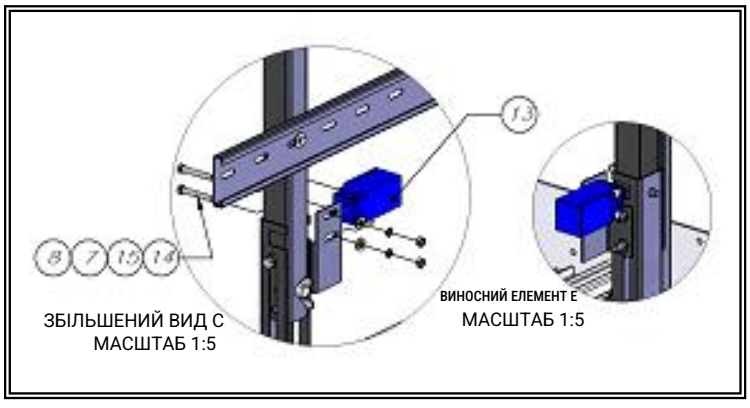
2. Закріпіть решту основ поручня до кріпильних планок.



3. Закріпіть верхню та нижню поперечини до стійки поручня. (Переконайтеся, що вони встановлені звернені всередину кабіни.



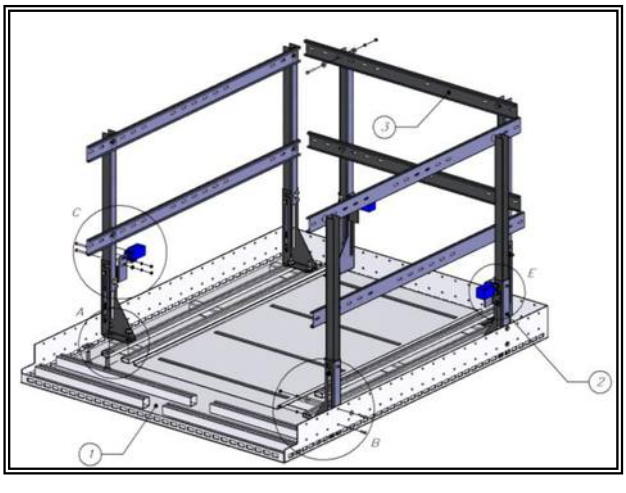
4. Закріпіть контакти до відповідних кутників. Відрегулюйте їх положення для правильної роботи.



ПЕРЕЛІК МАТЕРІАЛІВ

№	НАЗВА	БЛОКИ ЗАЛЕЖНО ВІД СТОРОНИ	
		ЛЕБІДКА БІК	ІНША СТОРОНА
1	ВУЗОЛ НА ДАХУ	1	1
2	BQ244_ПОРУЧЕНЬ 700 мм СТОЯК МОНТАЖ	2	2
3	ПОПЕРЕЧИНА ОГОРОДЖЕННЯ ПОРУЧНЯ	2	2
4	ВТУЛКА-РОЗПІРКА ПОРУЧНЯ	0	2
5	ГВИНТ M5 x 16 DIN-933	4	6
6	ПЛОСКА ШАЙБА DIN-9021 Ø 5	8	16
7	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø 5	6	10
8	DIN-934 Ø 5 HEX. NUT	6	10
9	ГВИНТ M10 x 35 DIN-603	4	0
10	ПЛАСТИНА КРІПЛЕННЯ ДО РОЗРІЗНОЇ ТРУБИ	4	0
11	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M10 DIN-6923	4	0
12	ГВИНТ M5 x 30 DIN-933	0	2
13	КОНТАКТ БЕЗПЕКИ	1	1
14	ГВИНТ M5 x 35 DIN-933	2	2
15	ПЛОСКА ШАЙБА DIN-125 Ø 6	2	2

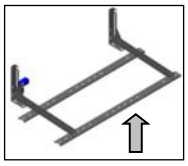
ЗАГАЛЬНИЙ ВИД БЛОКУ



LIFTPORTAL Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

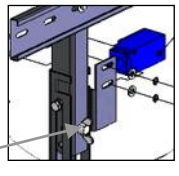
9.2 Користування поручнем

1) Для обслуговування даху кабіни:



   a) Підніміть блок поручня до правильного положення та приведіть у дію контакт безпеки.

   b) Зафіксуйте блок поручня баранцевими гвинтами на обох стійках.



Баранцевий гвинт

2) Повторіть процедуру з рештою поручнів, якщо їх кілька.

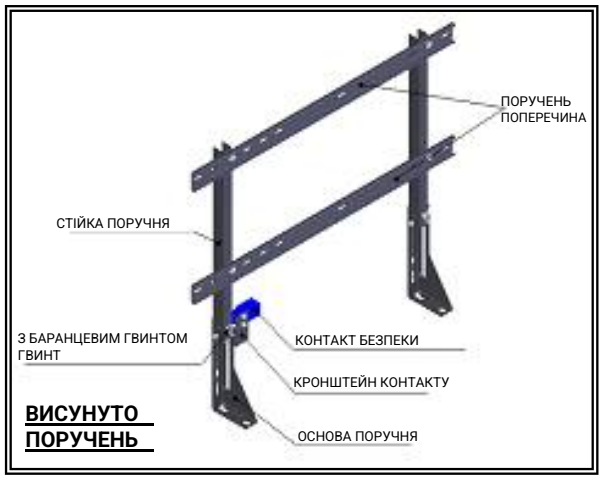
3) Щоб опустити поручні після завершення обслуговування:

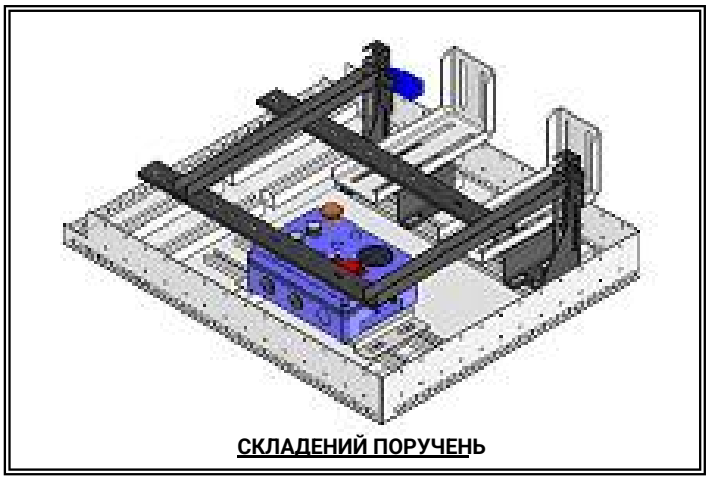
   a) Відпустіть баранцевий гвинт на обох стійках.

   b) Посуньте й опустіть блок поручня, доки він не ляже на дах кабіни.

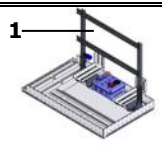
   c) Перевірте, що всі складені поручні розташовані нижче своєї основи.

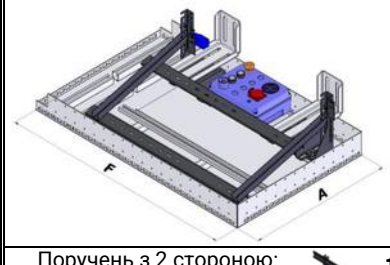
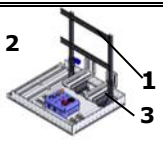
ВАЖЛИВО: якщо блоків поручня кілька, їх складають у порядку, зазначеному в посібнику.

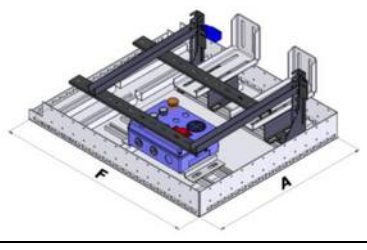
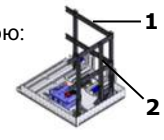


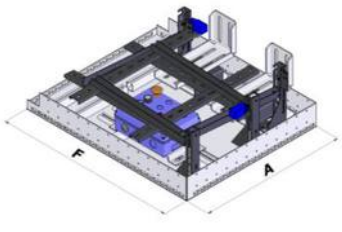
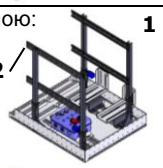


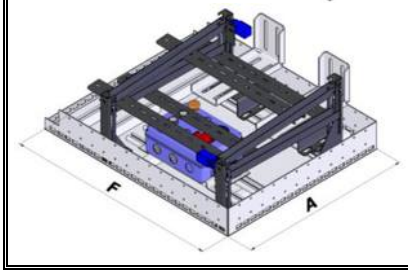
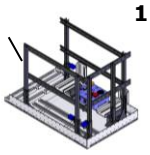
ПРИМІТКА: важливо дотримуватися порядку складання поручнів, позначеного цифрами 1, 2 і 3.

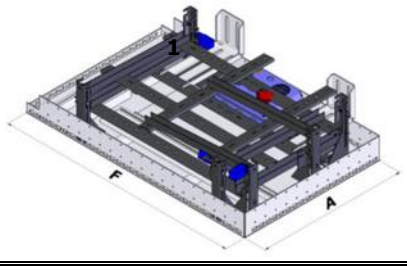
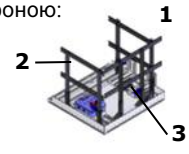
<table>
<tr>
<td>Поручень з 1 стороною:
Min H: 650 mm.
Min D: 1050 mm.


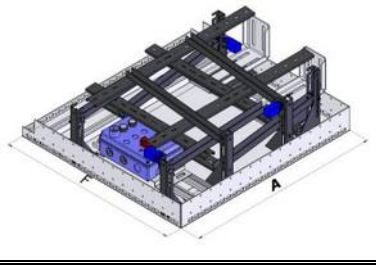

</td>
<td>Поручень з 1 стороною:
Min H: 650 mm.
Min D: 800 mm.



</td>
<td>Поручень з 2 стороною:
Min H: 650 mm.
Min D: 800 mm.



</td>
</tr>
<tr>
<td>Поручень з 2 стороною:
Min H: 650 mm.
Min D: 800 mm.



</td>
<td>Поручень з 3 стороною:
Min H: 650 mm.
Min D: 1050 mm.



</td>
<td>Поручень з 3 стороною:
Min H: 900 mm.
Min D: 800 mm.



</td>
</tr>
</table>

10 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

10.1 Робота SAB від MP

MP забезпечує мінімальні відстані як у приямку, так і у оголовку. Крім того, завдяки пристрою автоматичної зупинки кабіни SAB by MP операції обслуговування є на 100 % безпечними.
Система SAB спрацьовує миттєво, щойно хтось входить у шахту. Нижче пояснено її роботу під час типового обслуговування:

Оператор починає з позначення своєї присутності на об'єкті за допомогою відповідних знаків.
Далі він підходить до розподільного щита й перевіряє правильність роботи пристрою загалом і пристрою SAB зокрема за станом відповідних світлодіодів.
Потім оператор вмикає освітлення в шахті.

УВАГА: перед входом до шахти натисніть кнопку скидання (Reset) на станції керування.

10.2 Обслуговування з приямка

Якщо потрібен доступ до приямка, оператор викликає кабіну на нижню посадкову зупинку, щоб переконатися, що в кабіні немає пасажирів.
Одразу після цього він ставить кабіну на поверх вище за нижній.
Далі він відмикає двері ключем розблокування, щоб спрацював датчик доступу до шахти та заблокувався станція керування. Одразу вмикається пристрій SAB і загоряється відповідний маяк.

УВАГА: якщо маяк не загорівся, оператор у жодному разі не має входити до приямка.

З посадкового майданчика оператор натискає кнопку СТОП у приямку.

Потім він викликає ліфт, щоб переконатися, що рух заблоковано.

Відтепер він виконує всі роботи з обслуговування, будучи певним, що завдяки системі SAB by MP завжди дотримується встановленої безпечної відстані.

Він блокує двері шахти й спускається в приямок за раніше розкладною драбиною, закріпленою в безпечному положенні. Він натискає СТОП і переводить перемикач у режим ревізії. Наприкінці він вимикає стоп біля дверей і закриває двері доступу.

10.3 Обслуговування з даху кабіни

Якщо оператору потрібен доступ на дах кабіни, він іде на посадкову зупинку безпосередньо нижче.

Там він викликає кабіну на цей поверх, щоб переконатися, що в кабіні немає пасажирів.

Потім він піднімається сходами на поверх безпосередньо вище й знову викликає ліфт.

Далі він чекає, поки дах кабіни зрівняється з рівнем поверху, і в цей момент ключем розблокування відмикає двері; це активує датчик доступу й блокує станцію керування.

Після цього вмикається пристрій SAB.

УВАГА: якщо маяк не загорівся, оператор у жодному разі не має входити до приямка.

Тримаючи двері постійно відчиненими, оператор натискає СТОП, а потім перемикає панель керування в режим РЕВІЗІЇ.

Нарешті, закривши двері шахти, він виконує всі роботи з обслуговування, будучи певним, що система SAB завжди дотримуватиметься встановленої безпечної відстані.

Передбачено контакти безпеки, що контролюють рух в обох напрямках, для переміщення кабіни в режимі РЕВІЗІЇ без ненавмисного спрацювання системи SAB.

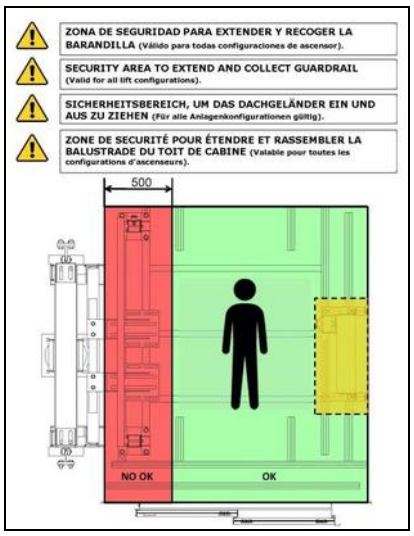
Щоб завершити процес і скинути систему SAB після закінчення робіт з обслуговування, технік має безпечно залишити шахту. Для цього він натискає грибоподібний стоп, відчиняє двері й, завжди з посадкового майданчика, вимикає грибоподібний стоп.

Щоб скинути систему SAB, кабіна має бути поза зоною розблокування, щоб ланцюг безпеки був замкнений.

11 ІНФОРМАЦІЙНІ ТАБЛИЧКИ

Після повного монтажу установки необхідно розмістити всі таблички й знаки.

11.1 Маркування шахти залежно від типу установки (формат A4)

ПРИЯМОК	ОГОЛОВОК	
		(на замовлення) 

11.2 Таблички для машинного приміщення / шафи ліфта без машинного приміщення (формат A5)

ПРИЯМОК	ОГОЛОВОК	СКИДАННЯ
		

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ

ПП «СРБК «ПОРТАЛ»
с. Крихівці
вул. Виноградна, 15

+38 (063) 283-31-48
info@mplifts.com.ua

www.mplifts.com.ua

Технічний посібник перекладено з оригіналу іспанською мовою, доступний на сайті MP.
Вироби постійно вдосконалюються, технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

mp moving people